

Distr.
GENERAL

CBD/COP/DEC/XIII/12
17 December 2016*

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

الاجتماع الثالث عشر

كانكون، المكسيك، 4-17 ديسمبر/كانون الأول 2016

البند 15 من جدول الأعمال

مقرر معتمد من مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي

المقرر 12/13 - التنوع البيولوجي البحري والساحلي: المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يعيد تأكيد المقررات 29/10 و 17/11 و 22/12 بشأن المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا،

وإذ يعيد تأكيد الدور الرئيسي الذي تضطلع به الجمعية العامة للأمم المتحدة فيما يخص التصدي للمسائل المتعلقة بحفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام في المناطق البحرية خارج الولاية الوطنية،

1- يرحب بالمعلومات العلمية والتقنية الواردة في التقارير الموجزة، على النحو الوارد في المرفق الأول بهذا المقرر، التي أعدتها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في اجتماعها العشرين، وبتقارير حلقات العمل الإقليمية لتيسير وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا التي عقدت في ثلاث مناطق: شمال شرق المحيط الهندي (كولومبو، سري لانكا، 22-27 مارس/آذار 2015)؛ وشمال غرب المحيط الهندي (دبي، الإمارات العربية المتحدة، 19-25 أبريل/نيسان 2015)؛ وبحار شرق آسيا (شيامن، الصين، 13-18 ديسمبر/كانون الأول 2015) ويعرب عن امتنانه لحكومة اليابان (من خلال صندوق اليابان للتنوع البيولوجي) والمفوضية الأوروبية للدعم المالي وكذلك للبلدان المستضيفة والمنظمات المتعاونة التي شاركت في تنظيم حلقات العمل الإقليمية المشار إليها أعلاه؛

2- يطلب إلى الأمين التنفيذي إدراج التقارير الموجزة التي أعدتها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في اجتماعها العشرين، على النحو الوارد في المرفق الأول بهذا المقرر، في مستودع المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا، وتقديم التقارير الموجزة إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة، وخاصة لجنتها التحضيرية المنشأة بموجب قرار الجمعية العامة 292/69: وضع صك دولي ملزم قانونا في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار بشأن حفظ التنوع البيولوجي البحري في المناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية واستغلاله على نحو مستدام، فضلا عن الأطراف، والحكومات الأخرى والمنظمات الدولية ذات الصلة بما يتماشى مع الغرض والإجراءات المنصوص عليها في المقررات 29/10 و 17/11 و 22/12، ويطلب أيضا إلى الأمين التنفيذي أن يقدم تقارير إلى الفريق العامل المخصص الجامع المعنى بالعملية المنتظمة للإبلاغ عن حالة البيئة البحرية وتقييمها على الصعيد العالمي، بما في ذلك الجوانب الاجتماعية الاقتصادية؛

* أعيد إصداره لأسباب فنية في 5 ديسمبر/كانون الأول 2017.

3- يعيد التأكيد على سيادة الدول الساحلية على بحارها الإقليمية، فضلا عن حقوقها السيادية وولايتها في المنطقة الاقتصادية الخالصة والجرف القاري، وكذلك حقوق الدول الأخرى في هذه المناطق، وفقا للقانون الدولي، بما في ذلك اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، ويقر بأن تشارك نتائج العملية في إطار الاتفاقية لوصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا لا يمس سيادة الدول الساحلية، أو حقوقها السيادية، أو ولايتها، أو حقوق الدول الأخرى؛

4- يشجع الأطراف في منطقة شمال شرق الأطلسي على إكمال العملية الجارية لوصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا في هذه المنطقة؛

5- يلاحظ مع الارتياح أن التقارير الموجزة لوصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا قد أرشدت وأفادت الجمعية العامة للأمم المتحدة، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، والمنظمة البحرية الدولية، واتفاقية المحافظة على الأنواع المهاجرة من الحيوانات الفطرية (CMS)، واللجنة الدولية لشؤون صيد الحيتان، واللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ونظام المعلومات البيولوجية الجغرافية بشأن المحيطات، فضلا عن عدد من العمليات الإقليمية ودون الإقليمية، ويدعو المنظمات المختصة إلى استعمال المعلومات عن المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا ضمن أنشطتها ذات الصلة؛

6- يعرب عن تقديره للأطراف التي استكملت العمليات الوطنية لوصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا، أو المعايير العلمية الأخرى ذات الصلة المتوافقة والمكملة المتفق عليها على الصعيد الوطني أو على الصعيد الحكومي الدولي، ويدعو هذه الأطراف إلى أن تنظر في إتاحة هذه المعلومات من خلال مستودع المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا أو آلية تبادل المعلومات؛

7- يعرب عن تقديره للأطراف والحكومات الأخرى التي شاركت في حلقات العمل الإقليمية المعقودة في إطار الاتفاقية لوصف المناطق الواقعة داخل ولايتها الوطنية وتستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا؛

8- يطلب إلى الأمين التنفيذي، رهنا بتوافر الموارد المالية، بما يتماشى مع الفقرة 36 من المقرر 29/10، والفقرة 12 من المقرر 17/11 والفقرة 6 من المقرر 22/12، أن يواصل تيسير وصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا من خلال تنظيم حلقات عمل إقليمية أو دون إقليمية إضافية في المناطق التي ترغب الأطراف أن تعقد فيها حلقات عمل؛

9- يرحب بالخيارات العملية الطوعية لمواصلة تعزيز المنهجيات والنهج العلمية للتمارين العلمية والتقنية، بما في ذلك الترتيبات التعاونية، لوصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا، على النحو الوارد في المرفق الثاني بهذا المقرر؛

10- وإذ يشير إلى الفقرات 26 و36 و43 من المقرر 29/10، والفقرة 7 من المقرر 22/12، التي تحدد العملية الحالية لوصف المناطق الواقعة داخل وخارج نطاق الولاية الوطنية على حد سواء، والتي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا، يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يواصل الأعمال المنصوص عليها في الفقرة 10 من المقرر 22/12 وفي توصية الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية 3/20، استنادا إلى المناقشات التي أجراها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثالث عشر، من خلال تنظيم حلقة عمل للخبراء، رهنا بتوافر الموارد المالية؛ وإتاحة تقرير حلقة العمل هذه لاحقا لاستعراض النظراء من الأطراف، والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة؛ وتقديم تقرير عن التقدم المحرز إلى اجتماع مقبل للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية للنظر فيه، قبل انعقاد الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف. وترمي حلقة عمل الخبراء إلى تحقيق الأهداف التالية:

(أ) وضع خيارات، بالنسبة إلى الحالات القائمة داخل وخارج نطاق الولاية الوطنية على حد سواء، فيما يتعلق بالإجراءات المتخذة في إطار الاتفاقية لتعديل وصف¹ المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً ووصف مناطق جديدة، مع الاحترام الكامل لسيادة الدول الساحلية وحقوقها السيادية وولايتها، الذي أعيد تأكيده في الفقرة 3 أعلاه؛

(ب) وضع خيارات لتعزيز المصادقية العلمية والشفافية في عملية وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً، بوسائل منها تعزيز المستوى العلمي لاستعراض النظراء من الأطراف، والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة؛

11- يطلب إلى الأمين التنفيذي تيسير تنفيذ الخيارات العملية الطوعية المشار إليها في الفقرة 9، وأن ينشئ، وفقاً للإرشادات الصادرة عن أفرقة الخبراء الواردة في طريقة التشغيل الموحدة للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية (المقرر 10/8، المرفق الثالث (ح))، فريق استشاري غير رسمي يعنى بالمناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً، وفقاً للاختصاصات الواردة في المرفق الثالث بهذا المقرر، رهنا بتوافر الموارد المالية، وتقديم تقرير عن التقدم المحرز وتقديم نواتج أعماله بعد استعراضها من قبل النظراء، إلى اجتماع مقبل للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية للنظر فيه قبل الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف؛

12- وإذ يشير إلى الفقرة 24 من المقرر 17/11 والفقرة 15 من المقرر 22/12، يرحب بالدليل التدريبي بشأن استخدام المعارف التقليدية في تطبيق معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً، ويطلب إلى الأمين التنفيذي أن يستخدم، بالتعاون مع الأطراف، والحكومات الأخرى والجهات المانحة والمنظمات ذات الصلة، بما في ذلك الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، هذا الدليل التدريبي في تنظيم أنشطة تدريبية، حسب الاقتضاء ورهنا بتوافر الموارد المالية؛

13- وإذ يشير إلى الفقرة 11 من المقرر 22/12، يدعو الأطراف، والحكومات الأخرى والمنظمات الحكومية الدولية المختصة إلى تبادل خبراتها في مجال إجراء تحليل علمي وتقني لحالة التنوع البيولوجي البحري والساحلي في المناطق الواقعة تحت ولاياتها أو صلاحياتها، التي وصفت بأنها تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً والواردة في مستودع المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً، على النحو الذي يقره مؤتمر الأطراف، من خلال تقديم تقارير وطنية و/أو تقارير طوعية، ويطلب إلى الأمين التنفيذي جعل هذه المعلومات متاحة من خلال آلية غرفة تبادل المعلومات وغيرها من الوسائل، حسب الاقتضاء؛

14- وإذ يشير إلى الفقرة (د) من المرفق بالمقرر 29/10، التي بموجبها أيد مؤتمر الأطراف الإرشادات المتعلقة بتنفيذ برنامج العمل المتعلق بالتنوع البيولوجي البحري والساحلي، بما في ذلك القائمة الإرشادية للأنشطة الخاصة بالهدف التشغيلي 2-4 من العنصر الثاني للبرنامج بشأن الموارد الحية البحرية والساحلية، يشجع كذلك الأطراف ويدعو الحكومات الأخرى والمنظمات الحكومية الدولية، ضمن ولايات واختصاصات كل منها، إلى اتخاذ تدابير لضمان حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام عن طريق تنفيذ الأدوات ذات الصلة، وفقاً للقانون الوطني، بما في ذلك أدوات الإدارة القائمة على المنطقة، مثل المناطق البحرية المحمية، وعمليات تقييم الأثر البيئي والتقييم البيئي الاستراتيجي، وتدابير إدارة مصايد الأسماك، وتبادل خبراتها في اتخاذ هذه التدابير، من خلال تقارير وطنية و/أو تقارير طوعية، ويطلب إلى الأمين التنفيذي إتاحة هذه المعلومات من خلال آلية غرفة تبادل المعلومات؛

¹ يمثل وصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً وصفاً نصياً وشكلاً مضلعاً للمنطقة، على النحو الوارد في المقررات ذات الصلة الصادرة عن مؤتمر الأطراف في الاتفاقية، بما فيها المقرران 17/11 (المرفق) و22/12 (المرفق)، وقد عُرض هذا الوصف في مستودع المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً ونتاج خريطة هذه المناطق على الموقع الشبكي في www.cbd.int/ebsa. ويشكل تعديل الوصف الحالي للمناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً في هذه المنكرة تعديلاً يؤثر على الوصف النصي للمناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً، على النحو الوارد في المقررات ذات الصلة، بما فيها المقرران 17/11 (المرفق) و22/12 (المرفق)، و/أو الشكل المضلع للمنطقة، على النحو المعروض في مستودع المناطق البحرية المهمة إيكولوجياً أو بيولوجياً.

15- يدعو الأطراف، حسب الاقتضاء، إلى النظر في تعيين نقاط اتصال وطنية فيما يخص برنامج العمل المتعلق بالتنوع البيولوجي البحري والساحلي لدعم نقاط الاتصال التابعة للاتفاقية، بهدف تيسير التواصل الفعال والمنسق دعماً لتنفيذ برنامج العمل المتعلق بالتنوع البيولوجي البحري والساحلي.

المرفق الأول

تقرير موجز عن وصف المناطق التي تستوفي المعايير العلمية للمناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا

معلومات أساسية

1- عملا بالفقرة 36 من المقرر 29/10 والفقرة 12 من المقرر 17/11 والفقرة 6 من المقرر 22/12، عقد الأمين التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي حلقات العمل الإقليمية الإضافية الثلاث التالية:

(أ) شمال شرق المحيط الهندي (كولومبو، سري لانكا، 23 إلى 27 مارس/آذار 2015)؛²

(ب) شمال غرب المحيط الهندي ومناطق الخليج المجاورة (دبي، الإمارات العربية المتحدة، 20 إلى 25 أبريل/نيسان 2015)؛³

(ج) بحار شرق آسيا (شيامن، الصين، 14 إلى 18 ديسمبر/كانون الأول 2015).⁴

2- وعملا بالفقرة 12 من المقرر 17/11، تقدم ملخصات لنتائج حلقات العمل الإقليمية هذه في الجداول 1 إلى 3 أدناه، على التوالي، في حين يرد الوصف الكامل لكيف تستوفي هذه المناطق معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا في المرفقات بتقارير حلقات العمل ذات الصلة (UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/22 و UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/23 و UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/24).

3- وفي الفقرة 26 من المقرر 29/10، لاحظ مؤتمر الأطراف أن تطبيق معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا يشكل ممارسة علمية وتقنية، وأن المناطق التي يخلص إلى أنها تستوفي المعايير قد تتطلب تدابير معززة للحفاظ والإدارة، وأنه يمكن تحقيق ذلك من خلال مجموعة متنوعة من الوسائل، بما في ذلك إنشاء المناطق المحمية البحرية وتقييم الأثر. وشدد مؤتمر الأطراف أيضا على أن تحديد المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا واختيار تدابير الحفظ والإدارة من اختصاص الدول والمنظمات الحكومية الدولية المختصة، وفقا للقانون الدولي، بما في ذلك اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار.⁵

4- ولا يعبر وصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا الإعراب عن أي رأي مهما كان فيما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو سلطاتها، أو فيما يتعلق بتعيين حدودها أو تخومها. ولا تترتب عليه آثار اقتصادية أو قانونية، وهو يشكل على وجه الدقة عملية علمية وتقنية.

المختصرات المستعملة في الجداول

| ترتيب معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا الأهمية | المعايير |
|---|---|
| 1: مرتفعة | • جيم 1: فريدة أو نادرة |
| 2: متوسطة | • جيم 2: أهمية خاصة لمراحل حياة الأنواع |
| 3: منخفضة | • جيم 3: الأهمية للأنواع و/أو الموائل المهددة بالانقراض أو المعرضة للانقراض أو التي ينخفض عددها |
| 4: لا توجد معلومات | • جيم 4: مدى الضعف أو الهشاشة أو الحساسية أو بطء الانتعاش |
| | • جيم 5: الإنتاجية البيولوجية |
| | • جيم 6: التنوع البيولوجي |
| | • جيم 7: مدى طبيعتها |

² يرد التقرير في UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/22.

³ يرد التقرير في UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/23.

⁴ يرد التقرير في UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/24.

⁵ الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد 1833، الرقم 31363.

الجدول 1- وصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا في شمال شرق المحيط الهندي

(ترد التفاصيل في التذييل بالمرفق الرابع من تقرير حلقة العمل الإقليمية لشمال شرق المحيط الهندي بشأن تيسير وصف المناطق المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا (UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/22)

| جيم 7 | جيم 6 | جيم 5 | جيم 4 | جيم 3 | جيم 2 | جيم 1 | الموقع ووصف موجز للمناطق |
|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|---|
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | | |
| 1 | 1 | 1 | 4 | 4 | 1 | 1 | <p>1- جبهة فاصل الرصيف</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة بين 9.683° شمالا و 97.364° شرقا و 6.089° شمالا و 98.073° شرقا، قبالة ساحل تايلند، ومساحتها 13 176 كم². في جبهة فاصل الرصيف، تؤدي عملية هيدروديناميكية تولدها الأمواج الداخلية دورا هاما في نقل المياه الغنية بالمغذيات غير العضوية إلى رصيف بحر أندامان. وتنشئ هذه العملية مساحة مرتفعة لإنتاج العوالق النباتية المتعلقة بوفرة يرقات الأسماك نتيجة تسرب المياه العميقة إلى الرصيف. وعند جبهة الرصيف والمناطق المحيطة بها، تكون الكتل الأحيائية من العوالق النباتية والإنتاج منها ثلاثة أضعاف ما تكون عليه في مياه الرصيف الهادئة، وتكون وفرة يرقات الأسماك أكبر بمقدار الضعف. وتوفر الإنتاجية البيولوجية العالية في "جبهة فاصل الرصيف" مناطق كبيرة لوضع البيض والتغذية، وتدعم على وجه الخصوص وجود منطقة سمكية محتملة. |
| 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | <p>2- المنطقة البحرية الساحلية المنخفضة في المنطقة الغربية</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: يقع مركز المنطقة عند 99.081° شرقا و 7.213° شمالا في المنطقة الساحلية من تايلند، ومساحتها 17 500 كم² بما في ذلك 643 كم² من السواحل. المنطقة تضم نظما إيكولوجية متنوعة تشمل 10 مصبات أنهار، و 263 1 كم² من المانغروف، و 80 كم² من المعشبات البحرية، و 68 كم² من الشعاب المرجانية. وتشتمل هذه المنطقة على الأنواع الأحد عشر من المعشبات البحرية الموجودة في تايلند. وهناك أكثر من 269 نوعا من المرجان و 96 نوعا من أسماك الشعاب. كما أن المنطقة موطن للعديد من الأنواع البحرية المعرضة للانقراض مثل الأطوم، والسلاحف البحرية، والحيتان، والدلافين، والقرش الحوت، وأسماك الطباق من صنف المانتا. |
| 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | <p>3- تراتغ، موطن الأطوم</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة قبالة الساحل الجنوبي الغربي لتايلند ومساحتها 1 619 كم². ويقع مركز المنطقة عند 99.349° شرقا و 7.284° شمالا. المنطقة موطن لأكبر تجمعات من الأطوم في تايلند. وهناك حوالي 150 أطوما في المنطقة، وتنخفض الوفرة منها. وعلى مدى السنوات العشر الماضية، كان معدل الوفيات قدره خمسة أطوم سنويا. وتقع هذه المنطقة في المنطقة رقم 2 (أعلاه) ولكنها موصوفة بشكل مستقل كمنطقة فردية تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا نظرا لأنها تركز على الأهمية الإيكولوجية الخاصة لهذا نظام بالنسبة للأطوم. |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| جيم 7 | جيم 6 | جيم 5 | جيم 4 | جيم 3 | جيم 2 | جيم 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| 4 | 2 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| <p>4- مياه الساحل الجنوبي والمياه البعيدة عن الشاطئ بين مدينة عالي وحديقة يالا الوطنية</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة على امتداد الساحل الجنوبي لسري لانكا إلى أقصى حدود حديقة يالا الوطنية (المنطقة الأرضية) من سري لانكا والمنطقة البعيدة عن الشاطئ وحتى بداية السهل السحيق. تتميز هذه المنطقة بإنتاجية أولية مرتفعة في شمال المحيط الهندي. وتشمل أخدودين مغمورين من المعروف أنهما يعززان الإنتاجية على الساحل الجنوبي من الجزيرة، وهي موطن لأعداد كبيرة من الحيتان الزرقاء طوال العام، وتدعم عددا من الأنواع الأخرى من الحيوانات البحرية الضخمة، وتغطي مجموعة من المنحنيات العميقة عند المنحدر القاري (موائل مهمة للحيتان الزرقاء) وحتى السهل السحيق. وهذه المنطقة ذات أهمية خاصة لأنها تحتوي على موائل تدعم مجموعات الحيتان الزرقاء غير المهاجرة طوال العام. وعلاوة على ذلك، تدعم المنطقة تواجد 20 نوعا آخر من الحيتانيات، وخمسة أنواع من السلاحف، وقرش الحوت، وأسماك الطباق من صنف المانتا وأربعة أنواع من أسماك الطباق من صنف موبولا. وهي تشتمل على السلاحف صفرية المنقار المعرضة بشدة للانقراض، والسلاحف الخضراء والسلاحف ضخمة الرأس المعرضة للانقراض، وسلاحف ردلي الزيتونية والسلاحف جلدية الظهر الضعيفة. وعلاوة على ذلك، تدعم هذه المنطقة أيضا حيوانات بحرية مفترسة أخرى مثل أسماك التونة، والأسماك المرلينية وعددا من أنواع أسماك القرش، بما في ذلك القرش الثور والقرش الحريري. | | | | | | |
| 3 | 1 | 4 | 1 | 1 | 2 | 1 |
| <p>5- المنطقة الساحلية والمنطقة البعيدة عن الشاطئ في خليج منار</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة قبالة ساحل سري لانكا من ثلاثينار (9° 05' شمالا، 79° 42' شرقا) في شمال شبه جزيرة كالابيتيا (8° 03' شمالا، 79° 42' شرقا)، بما في ذلك بحيرة بوتالام الشاطئية. إن خليج منار من أكثر المناطق المتنوعة بيولوجيا في العالم. وهو من بين أكبر مناطق التغذية المتبقية للأطوم المعرض للانقراض على مستوى العالم. وتتواجد في المنطقة أيضا خمسة أنواع من السلاحف البحرية المعرضة للانقراض، والثدييات، وعدد لا يحصى من الأسماك، والرخويات، والقشريات. وتوجد في منطقة خليج منار مجموعة متنوعة من الموائل في النظم الإيكولوجية الرئيسية للبحيرات الشاطئية الساحلية، والمعشبات البحرية، والشعاب المرجانية. ونتيجة الإنتاجية العالية في المنطقة، فهي منطقة صيد مهمة لكل من الهند وسري لانكا. | | | | | | |
| 2 | 1 | 4 | 4 | 1 | 4 | 1 |
| <p>6- أخدود ترينكومالي والنظم الإيكولوجية المرتبطة به</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة بين 81.17° شرقا و8.43° شمالا و81.63° شرقا و9.02° شمالا في المياه القريبة من الساحل المجاورة لمرفئ ترينكومالي، في المقاطعة الشرقية من سري لانكا. ومساحتها 500 1 كم². ترينكومالي مجمع متعدد الأخدود المغمورة، وهو الأكبر في البلد، ومن بين أكبر 20 أخدودا مغمورا في العالم. ويعتبر خليج ترينكومالي فريدا ويشمل أحد أكبر المرفئ الطبيعية في العالم وينصل بأخدود عميق يقع عند الساحل الشرقي من سري لانكا. وأخدود ترينكومالي والنظم | | | | | | |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | | جيم 1 | جيم 2 | جيم 3 | جيم 4 | جيم 5 | جيم 6 | جيم 7 |
|--------------------------|--|--|--|--|--|--|---|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| | | | | | | | يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | | الإيكولوجية المرتبطة به من المناطق الغنية بيولوجيا والمهمة، وخاصة لحيتان العنبر والحيتان الزرقاء المعرضة للانقراض. وتشتمل النظم الإيكولوجية المجاورة على النظم الإيكولوجية للشعاب المرجانية. | | | | | | |
| | | | | | | | 7- شعاب جزيرة راسدو المرجانية | | | | | | |
| | | | | | | | <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة عند الحافة الشمالية الشرقية من شعاب أري المرجانية، ملديف، عند 4° 15' 46" شمالا و 72° 59' 29" شرقا. إن جزيرة راسدو المرجانية من بين الجزر المرجانية القليلة في ملديف ذات السمات الإيكولوجية الخاصة. وتتكون هذه الجزيرة المرجانية من أربع جزر وثلاثة مرتفعات رملية. والقناة الواقعة بين جزيرة راسدو وجزيرة ماديفارو منطقة غوص معروفة وشهيرة يمكن فيها رؤية القرش المطرقة، المتاح بوفرة طوال العام على عمق من 25 مترا إلى 60 مترا. وبما أن الجزيرة المرجانية منعزلة ومحاطة ببحر عميق، فإنها تعمل كماوى للأسماك الصغيرة كي تنمو في أمان في حافة الجزيرة المرجانية الضحلة. ولهذا السبب، فإن الجزيرة المرجانية مشهورة للعدد الكبير من أسماك الشعاب والزيارات المتكررة من مفترسيها مثل القرش المطرقة. ونتيجة التنوع البيولوجي الغني في هذه المنطقة وقيمتها الفريدة، أدرجت وكالة حماية البيئة في ملديف هذه الجزيرة المرجانية في قائمتها للمناطق الحساسة بيئيا. | | | | | | |
| | | | | | | | 8- جزيرة با المرجانية | | | | | | |
| | | | | | | | <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة في السلسلة الغربية من الجزر المرجانية في الجزء الأوسط من ملديف، شمال قناة كاشيدو كاندو تقريبا. تتركز العوالق موسميا في النظام المادي الحيوي الفريد لجزيرة با المرجانية والمنطقة المركزية فيها، خليج هاني فارو، مما يجذب أعداد كبيرة من الحيوانات الضخمة الآكلة للعوالق. وتعتبر المنطقة ذات أهمية عالمية لأسماك الطباق من صنف المانتا التي تعيش في الشعاب والمعرضة للانقراض. وكانت هذه الجزيرة المرجانية موضع تركيز مشروع حفظ النظم الإيكولوجية للجزر المرجانية الذي اشترك في تمويله مرفق البيئة العالمية. وأجرى المشروع بحثا للمخزونات من الأصناف نتج عنه تحديد 178 نوعا من النباتات الكبيرة، و173 نوعا من المرجان، و350 نوعا من الأسماك، و115 نوعا من الأبائيات، و182 نوعا من اللاقاريات المختارة الأخرى، لما مجموعه 998 نوعا مجتمعا في 29 موقعا. وفي 18 موقعا بها مجموعات حصرية، تم تسجيل 941 نوعا. وأعدت خريطة للتنوع البيولوجي للجزيرة المرجانية بأكملها تجمع بيانات التعداد البيولوجي وخرائط الموائل. وأعلنت اليونيسكو جزيرة با المرجانية محمية من محميات المحيط الحيوي في عام 2011. وعينت منطقة أساسية، وهي جزيرة هانيفارو، كمناطق بحرية محمية في ملديف في عام 2009. | | | | | | |
| | | | | | | | 9- منطقة ارتفاع مياه القاع إلى السطح عند ساحل سومطرة-جاوة⁶ | | | | | | |
| | | | | | | | <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة على امتداد الساحل الغربي من سومطرة (إندونيسيا) إلى الساحل الجنوبي من جاوة، حيث ترتفع مياه القاع إلى السطح | | | | | | |

⁶ تعترم إندونيسيا إجراء عملية وطنية لتحديث المعلومات العلمية والتقنية المتعلقة بوصف هذه المنطقة.

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| جيم 7 | جيم 6 | جيم 5 | جيم 4 | جيم 3 | جيم 2 | جيم 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | <p>موسميا مما يعزز الإنتاجية البحرية في هذه المنطقة. وتمتد هذه المنطقة خارج الولاية الوطنية قبالة ساحل سومطرة-جاوة، حسب موقع الارتفاع الموسمي لمياه القاع إلى السطح.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ترتفع مياه القاع إلى السطح بسبب الرياح في المناطق الساحلية من سومطرة-جاوة خلال فترة الرياح الموسمية في المنطقة الجنوبية الشرقية وتتلق بتذبذب النينو الجنوبي والوضع ثنائي القطب في المحيط الهندي. وتكون منطقة ارتفاع مياه القاع إلى السطح غنية بالمغذيات، مما يجذب الأسماك والحيوانات البحرية الأخرى لاستخدام هذه المنطقة للتغذية ووضع البيض والحضانة. ومن المتوقع أن تكون المياه عالية الإنتاجية موطنًا لمستويات عالية من التنوع البيولوجي البحري، بما في ذلك بعض الأنواع البحرية المستوطنة مثل أسماك القرش وأسماك الطباقي، فضلا عن أنواع جديدة لا يزال يجري استكشافها. والمنطقة موطن لأسماك أعالي البحار النشطة. وتتألف هذه المنطقة الواقعة قبالة ساحل سومطرة من منطقة زلازل في منطقة اندساس، وهي منطقة فائق سومطرة، ومنطقة الصدع التي تؤدي إلى وقوع زلازل وتسونامي على امتداد حافة سومطرة. وتعافى المرجان بسرعة في المنطقة بعد تسونامي 2004، مما يشير إلى أهمية المنطقة لصحة المرجان على المدى الطويل. |
| | | | | | | <p>10- ممر هجرة سلاحف ردلي الزيتونية البحرية في خليج بنغال</p> <ul style="list-style-type: none"> • الموقع: تقع هذه المنطقة خارج الولاية الوطنية، في خليج بنغال. • إن ساحل ولاية أوديشا الهندية هو أكبر موقع تعشيش في العالم لسلاحف ردلي الزيتونية. وتحفظ مصبات أنهار ديغي وروشيكليليا وبيتاركانيكا بأكبر مجمع تعشيش في العالم لهذه الأنواع. وأظهرت دراسات القياس عن بعد بالسواتل أن معظم السلاحف تهاجر من الشمال-الجنوب/الجنوب-الشمال إلى ومن سري لانكا. غير أنه لم يحدد أي نمط فيما يتجاوز ذلك. وهناك حماية لتجميع وتعشيش سلاحف ردلي الزيتونية في المنطقة الاقتصادية الخالصة الهندية بموجب القوانين/التشريعات البيئية في البلد، غير أن الممرات التي تتحرك فيها للتغذية والتزاوج غير محمية. ويأتي جزء عريض من مجموعات سلاحف ردلي الزيتونية المنتقلة إلى ساحل أوديشا من جنوب سري لانكا. وأكدت الدراسات الجينية نتائج دراسات التوسيم والقياس عند بعد بالسواتل وأظهرت أنه لا يوجد اختلاف جيني بين المجموعات التي تعشش في كل من شواطئ التعشيش الكبيرة. والأهم، أظهرت الدراسات تميز المجموعات عند الساحل الشرقي من الهند وسري لانكا، وتشير إلى أن هذه المجموعات هي المصدر الأصلي للمجموعات العالمية المعاصرة من سلاحف ردلي الزيتونية. |
| 2 | 3 | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 |

الجدول 2- وصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا في شمال غرب المحيط الهندي ومناطق الخليج المجاورة

(ترد التفاصيل في التذييل بالمرفق الرابع من تقرير حلقة العمل الإقليمية لشمال غرب المحيط الهندي ومناطق الخليج المجاورة بشأن تيسير وصف المناطق المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا

(UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/23)

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| جيم 7 | جيم 6 | جيم 5 | جيم 4 | جيم 3 | جيم 2 | جيم 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 |
| <p>1- مياه جنوب غرب أبو ظبي</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة في جنوب غرب أبو ظبي في الإمارات العربية المتحدة. وعمق المياه القريبة من الشاطئ أقل من 15 مترا وهي موطن لموائل حرجة وأنواع بحرية مهمة. هذه المنطقة غنية بالموائل الحرجة مثل المانغروف، والمعشبات البحرية، والشعاب المرجانية، وحصير الطحالب، والمسطحات المالحة. وتدعم هذه الموائل موطن لطائفة مهمة من الأحياء البحرية، بما في ذلك الطيور البحرية، والطيور المخوض المهاجرة، ومجموعة كبيرة من السلاحف صقرية المنقار (<i>Eretmochelys imbricata</i>) المعرضة بشدة للانقراض والأطوم. | | | | | | |
| 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| <p>2- مروح</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة على مسافة 120 كم غرب جزيرة أبو ظبي. ومركز موقعها هو 24.43153 شمالا و 53.24341 شرقا وتشتمل على جزر ومناطق ضحلة. تضم المنطقة مجموعة فريدة من الموائل البحرية والساحلية، بما في ذلك المسطحات الرملية، والمانغروف، والمعشبات البحرية والشعاب المرجانية. وهي مهمة للغاية لأنواع المهاجرة والمعرضة للانقراض. والمنطقة موطن لثاني أكبر مجموعة من الأطوم (<i>Dugong dugon</i>) في العالم بعد أستراليا. وتوفر المنطقة حضانات حرجة ومواقع لوضع البيض لمجموعة متنوعة من أنواع الأسماك وهي مهمة إقليميا كمنطقة للبحث عن الغذاء للسلاحف صقرية المنقار المعرضة بشدة للانقراض (<i>Eretmochelys imbricata</i>) والسلاحف الخضراء المعرضة للانقراض (<i>Chelonia mydas</i>). وعلاوة على ذلك، توفر الجزر الواقعة في المنطقة المحمية مواقع تعشيش مهمة للسلاحف صقرية المنقار ولعدد من الطيور المهاجرة، بما في ذلك نحو 5 في المائة من المجموعات العالمية من الغاق السقرطي (<i>Phalacrocorax nigrogularis</i>). | | | | | | |
| 2 | 2 | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| <p>3- جبل علي</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة على بعد حوالي 1.2 كم من الحدود بين أبو ظبي ودبي، وتبعد 3.7 كم عن طريق الشيخ زايد السريع (الموقع 292020.0800 شرقا و 2755066.7720 شمالا). وتمتد 2.5 كم في الخليج في المتوسط، حسب منحنى الخط الساحلي، كما تقع على امتداد 15 كم من المنطقة الساحلية. المنطقة مساحتها 185 هكتارا من قاع البحر دون المدي، وتتحدر انحدارا طفيفا بعيدا عن الشاطئ إلى عمق يصل إلى 9 أمتار. ولا توجد تضاريس حادة في قاع البحار في معظم المنطقة، باستثناء بعض التلال المنخفضة، ترتفع أقل من مترين فوق قاع البحر المسطح المحيط بها. ويعتبر | | | | | | |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | خط الساحل مستقيماً نسبياً، بدون حواف راسية أو فجوات أرضية كبيرة. وتتسم بشواطئ رملية تمتد إلى كثبان رملية منخفضة. ويمكن ملاحظة ما لا يقل عن 291 نوعاً من النباتات والحيوانات في المنطقة. وهي موقع التعشيش الوحيد المتبقي للسلاحف صقرية المنقار المعرضة بشدة للانقراض (<i>Eretmochelys imbricata</i>) وذلك في دبي. |
| | | | | | | <p>4- خور كلباء</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في مدينة كلباء بإمارة الشارقة، على الساحل الشرقي من الإمارات العربية المتحدة. وتمتد المنطقة ميلاً بحرياً واحداً من حافة الشاطئ في الشرق. تشمل المنطقة غابة مانغروف على ضفاف جدول مائي طبيعي يمتد 2 كم تقريباً وهي غنية بالتنوع البيولوجي. وهي موطن للسلاسل المستوطنة من الطيور، والمكان الوحيد في الإمارات العربية المتحدة الذي تتواجد فيه أنواع معينة من سرطان البحر والرخويات. وتتضمن هذه المنطقة موائل للسلاسل العربية من طائر الرفراف (<i>Todiramphus chloris</i>) المعروف باسم كالينيسس؛ وهو الموقع الوحيد الذي يتواجد فيه الحلزونات الزاحفة العملاق (<i>Terebralia palustris</i>) وسرطان البحر الطيني الضخم (<i>Scylla serrate</i>). ويعيش في المنطقة أكثر من 300 نوع من أنواع الطيور، بعضهم أنواع تتكاثر، بما في ذلك <i>Himantopus himantopus</i> (حتى 10 أزواج)، و <i>Merops superciliosus</i> (زائر الصيف، أقل من 100 أزواج)، و <i>Hippolais rama</i> (10 أزواج؛ الموقع الوحيد المثبت للتكاثر في شبه الجزيرة العربية). ويشمل زوار الشتاء <i>Ardeola grayii</i> (بحد أقصى 10، الموقع العادي الوحيد في الإمارات العربية المتحدة)، و <i>Merops superciliosus</i> وهو يتواجد أيضاً في الخريف (بحد أقصى جثم 500 فرد، سبتمبر/أيلول). وتتغذى سلاحف البحر (صقرية المنقار والخضراء وضخمة الرأس) في الجداول المائية على الجزيرة. والمنطقة هي أقدم وأكبر غابة مانغروف في الإمارات العربية المتحدة، وبها أكبر مانغروف من حيث القطر والارتفاع في الإمارات العربية المتحدة. والمنطقة أغنى بمخزونات الكربون فوق الأرض وتحت الأرض عن أي موقع آخر في الإمارات العربية المتحدة. |
| | | | | | | <p>5- جزيرة صير بو نعير</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في الخليج على بعد 65 كم شمال أبو ظبي و110 كم شمال غرب الشارقة. المنطقة موطن لتعشيش أكثر من 300 سلحفاة صقرية المنقار في العام (أكبر مجموعة تعشيش في الإمارات العربية المتحدة) وتكاثر طيور البحار التي تشكل أكثر من 1 في المائة من المجموعات العالمية، كما أن هناك نظاماً صحياً للغاية للشعاب المرجانية. |
| | | | | | | <p>6- خليج الصليبخات</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: خليج الصليبخات - خليج الكويت عند الموقع 29.337169 شرقاً و47.857175 شمالاً. المنطقة تشمل موائل حرجة في الخليج، مثل الشعاب المرجانية والمانغروف والمعشبات البحرية وأحواض الطحالب. وحظت هذه الموائل بأكبر قدر من الاهتمام العلمي بسبب إنتاجيتها البيولوجية، وتوفيرها للمغذيات وتنوعها البيولوجي الكبير. وتسهم الحصائر الميكروبية المرتبطة بالمناطق الشاسعة |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | <p>من المسطحات المدية في خليج الصليبيخات (خليج الكويت) في إنتاجية المناطق المدية أكثر من المصادر الأخرى، وخاصة نظرا لعدم وجود معشبات بحرية ومانغروف. وتؤدي الحصائر الميكروبية دورا هاما في ديناميكيات المنطقتين المدية ودون المدية في خليج الصليبيخات، مما يدعم مجموعة متنوعة من الحيوانات العيانية في هاتين المنطقتين. وفي خليج الصليبيخات وحده، فإنها تشكل أساس شبكة الأغذية لاثنتين وثمانين نوعا من الحيوانات العيانية، التي تتواجد 49 منها في المنطقة العليا من المنطقة المدية التي يمكن الوصول إليها (14 من القشريات و2 من الرخويات ونوع واحد من الديدان و8 أنواع أسماك و24 نوعا من الطيور) و33 من أنواع الأسماك والمحار التي تعيش في المناطق دون المدية، ومن المعروف أن عددا منها يأتي للمنطقة المدية خلال المد المرتفع.</p> |
| | | | | | | <p>7- جزيرة القاروه وجزيرة أم المرادم</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع جزيرة القاروه عند 28.817253 شرقا و48.776904 شمالا؛ وتقع جزيرة أم المرادم عند 28.679059 شرقا و48.654322 شمالا. المنطقة موطن لخمسة وثلاثين نوعا مسجلا من المرجان الحجري من 12 أسرة، و27 نوعا منها من المرجان الجيري الأساسي وثمانية أنواع من المرجان العلوي، وتعتبر من الموائل الهامة لأنواع مختلفة. والأسماك هي أكثر الأنواع تنوعا من الفقاريات في الشعاب المرجانية، بما مجموعه 124 نوعا مسجلا. وتوفر هذه الشعاب أيضا موقعا للتكاثر للسلاحف وتوفر أغذية لأنواع مثل طيور البحار والدلافين. ويعاني مجتمع الشعاب المرجانية من ظروف بيئية صعبة، مثل ارتفاع درجات الحرارة وارتفاع الملوحة، مما يمكن أن يؤثر على عدد أنواع المرجان في المنطقة. |
| | | | | | | <p>8- خليج نايباند</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في الجزء الشمالي من الخليج، حيث تمتد من الشمال الغربي إلى الجنوب الشرقي على امتداد أكثر من 90 كم من ساحل البر الرئيسي لإيران، وتشتمل على حديقة نايباند البحرية والساحلية الوطنية. تقع المنطقة في الساحل الشمالي من الخليج. وتشتمل هذه المنطقة على مجموعة واسعة من الموائل الأرضية والبحرية، بما في ذلك كثبان رملية ساحلية، وشواطئ صخرية وطينية ورملية، وشعاب مرجانية، وغابات مانغروف، ومعشبات بحرية، ومستنقعات ومصبات أنهار المناطق المدية. وهي منطقة الشعاب المرجانية الوحيدة في المياه الساحلية للبر الرئيسي من شمال الخليج ومن أهم مواقع التعشيش والتغذية في المنطقة للسلاحف صقرية المنقار وسلاحف البحار الخضراء وسلاحف ردلي الزيتية. وتضم المنطقة مجموعة متنوعة من الموائل البحرية والساحلية وتمثل منطقة فريدة في شمال الخليج. |
| | | | | | | <p>9- جزيرة قشم والمناطق البحرية والساحلية المجاورة</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة على امتداد 250 كم من ساحل البر الرئيسي لإيران وتمتد من منطقة طياب إلى ميناب المحمية من شمال شرق جزيرة قشم إلى أقصى حدودها الغربية. |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | <ul style="list-style-type: none"> تتألف المنطقة من جزر قشم وهرمز ولارك وهنكام، وأكثر من 250 كم من ساحل البر الرئيسي لإيران. وتشتمل على العديد من المناطق المحمية، والأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية (مواقع اتفاقية رامسار)، ومحميات المحيط الحيوي ومناطق مهمة للطيور. وتضم جزيرة قشم والمناطق البحرية والساحلية المجاورة مجموعة كبيرة من الموائل الساحلية والبحرية، بما في ذلك شعاب مرجانية، وغابات مانغروف، ومعشبات بحرية، ومصبات أنهار، وشواطئ صخرية وطينية ورملية، بما في ذلك أكبر غابة مانغروف في الخليج وبحر عمان. والشعاب المرجانية في هذه المنطقة هي الأغنى من بين النظم الإيكولوجية في الخليج وأحسنها صحة. وهذه المنطقة موطن مهم للتغذية والتكاثر والحضانة لسلاحف البحار والطيور المائية والدلافين وأسماك الشعاب وسمك القرش وأسماك الطباق والورنكيات. |
| | | | | | | <p>10 - مجمع جزر شورنا كايو</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة غرب كراتشي، ومساحتها 400 كم² تقريباً. وهي جزيرة متوسطة الحجم تواجه دلتا نهر الهب، وجزيرة صغيرة باسم كايو، تقع بالقرب من مدينة غاداني. المنطقة معروفة بتنوعها البيولوجي الكبير بسبب تنوع موائلها. وتضم المنطقة جميعاً من المرجان حول جزيرتي شورنا وكايو في حين أن مصب نهر الهب غني بالمسطحات الطينية وشعاب المحار. ومجمع جزر شورنا-كايو شهير بكونه منطقة تشرق وتغذية للحيوانات البحرية الضخمة، بما في ذلك الحيتان الباليينية، والقرش الحوت، وأسماك شيطان البحر، وأسماك الشمس. |
| 2 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 |
| | | | | | | <p>11 - ضفة خوري الكبرى</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة على امتداد الساحل الجنوبي الشرقي من مقاطعة السند، باكستان. وتمتد من الساحل إلى المياه البعيدة عن الشاطئ، ومساحتها 22 500 كم² تقريباً، ويصل أقصى عمق لها نحو 500 1 متر. السمة المادية الفريدة للمنطقة هو أخدود السند، المعروف باسم سواتش. ومن المعروف أن ضفة خوري الكبرى غنية بالتنوع البيولوجي، بما في ذلك الحيتانيات، وأسماك القرش، والأسماك واللافقاريات. وتفيد التقارير بوجود عدد من أنواع الحيتانيات في تلك المنطقة، بما في ذلك الدلافين ذات الأسنان الخشنة (<i>Steno bredanensis</i>) والحيتان الاستوائية ذات المنقار (<i>Indopacetus pacificus</i>). وهي منطقة صيد مهمة، وخاصة لأسماك القرش الكبيرة التي انخفض عددها على مدى آخر 15 سنة. |
| 1 | 1 | 2 | 3 | 1 | 1 | 1 |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | <p>12- مجمع مالان غوادر</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تمتد المنطقة على مساحة 8 750 كم، وتقع على ساحل بالوشستان في باكستان. المنطقة معروفة بحاقتها الرأسية الصخرية الواقعة في مالان، وأورامارا، وباسني، وغوادر، بالإضافة إلى أكبر جزيرة في باكستان، التي تقع في المجمع أيضا. وهذا المجمع معروف تحديدا بوجود مجموعات من عدد من أنواع الحيتانيات، بما في ذلك الدلافين والحيتان. ويتواجد دائما في هذه المنطقة الحوت الأحدب العربي (<i>Megaptera novaeangliae indica</i>)، والحيتان الزرقاء (<i>Balaenoptera musculus</i>) وحوت برايد (<i>Balaenoptera edeni</i>). والمنطقة تغطي موقعين من مواقع اتفاقية رامسار: شواطئ سلاحف أورامارا وجزيرة أستولا (هفت تار)، فضلا عن بحيرة شاطئية كبيرة. |
| | | | | | | <p>13- مياتي حور</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: المنطقة عبارة عن بحيرة شاطئية تقع نحو 95 كم شمال غرب كراتشي، باكستان. والمنطقة طولها 60 كم وعرضها من 4 إلى 5 كم، وتتصل بالبحر من خلال مصب عرضه 4 كم يقع في جنوب شرق البحيرة الشاطئية. المنطقة معروفة بتنوعها البيولوجي الكبير وتشمل نباتات المانغروف وهي غنية بمجموعات اللاقاريات والفقاريات. وهي مهمة لأنواع الطيور المهاجرة وغير المهاجرة فضلا عن مجموعة مقيمة من الدلافين الحدياء التي تعيش في المحيطين الهند والهادئ (<i>Sousa plumbea</i>). |
| | | | | | | <p>14- منطقة الحد الأدنى من الأكسجين في بحر العرب</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في بحر العرب وتمتد في الهند وباكستان وإيران وعمان واليمن. وهي موجودة أيضا في خليج عمان بين إيران وباكستان. من المعروف أن بحر العرب به منطقة من مناطق الحد الأدنى للأكسجين وتقع بين أعماق 200 و1 000 م. ويمكن أن تنخفض مستويات الأكسجين في تلك المنطقة لتصل إلى 0.1 ميلي غرام في اللتر. وتحتوي منطقة الأكسجين المنخفض على ماكسيما النتريت، مما يشير إلى انخفاض نشط للنترات ونزع النتريت، مما يؤدي إلى استخدام الأكسجين وبالتالي انخفاض مستوى الأكسجين. وتشتمل منطقة الأكسجين المنخفض هذه على حيوانات فريدة تتألف أساسا من أسماك الفنار (myctophids). وتهيمن على المنطقة <i>Benthosema pterotum</i> و <i>B. fibulatum</i> و <i>Diaphus spp.</i> و <i>Bolinichthy spp.</i> وتقوم حيوانات المياه متوسطة العمق بهجرة رأسية يهارية. ويعتقد أن أسماك الفنار تشكل غذاء مهما للحيوانات المفترسة الكبيرة، بما في ذلك الحبار الكبير، والأسماك الشريطية، والتونة، والأسماك المرلينية. وتعتبر منطقة الحد الأدنى من الأكسجين في بحر العرب نظاما إيكولوجيا فريدا، بسمات بيولوجية مميزة. |
| | | | | | | <p>15- مصب نهر السند والجدول المائية المرتبطة به</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في جنوب باكستان. ويتشكل دلتا نهر السند في المنطقة التي يتدفق فيها نهر السند في بحر العرب، مما يخلق نظاما معقدا من المستنقعات والروافد وغابات المانغروف. وتبلغ مساحة الدلتا حوالي 41 440 كم² وتبلغ 210 كم تقريبا عندما تلتقي بالبحر. |

| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | الموقع ووصف موجز للمناطق |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | | |
| | | | | | | | <ul style="list-style-type: none"> • يصب نهر السند في بحر العرب من خلال نظام خاص من الجداول المائية. وتتسم هذه المنطقة بأهمية إيكولوجية وبيولوجية فريدة بسبب تنوع موائلها ونظمها الإيكولوجية. وتشتمل المنطقة على مسطحات طينية شاسعة، وهي مهمة لمناطق البحث عن الغذاء لمجموعة متنوعة من الطيور البحرية ومناطق النكاث والتعشيش لعدد من أنواع الأسماك واللافقاريات البحرية. وتشتمل المناطق المنخفضة من مصب نهر السند على مانغروف من نوع واحد هو <i>Avicennia marina</i> وهي تعتبر أكبر منطقة قاحلة لغابات المانغروف في العالم. والمانغروف معروفة لتنوعها البيولوجي الكبير. كما أن منطقة منصب نهر السند مهمة لأنواع الأسماك المهاجرة. ومنطقة منصب نهر السند معروفة بتنوعها بالطيور مثل الكركية، والنحام الوردي، والبجع، والطيور المخوض، والبط، والنورس، والخرشناوات. ويقطن بمصب نهر السند نوعان من الحيتانيات، وهما الدلفين الأحدب للمحيط الهندي والهادئ (<i>Sousa chinensis</i>) وخنزير البحر (<i>Neophocaena phocaenoides</i>). |
| | | | | | | | <p>16- خليج اللسان الرملي/هوكس والمياه المحتجزة المجاورة</p> <ul style="list-style-type: none"> • الموقع: تقع المنطقة على بعد حوالي 15 كم جنوب غرب كراتشي، باكستان. وتقع منطقة المياه المحتجزة واللسان الرملي في طرف قناة مانورا، التي يقع فيها ميناء كراتشي. • يضم ساحل باكستان عددا من الشواطئ الكبيرة لتعشيش السلاحف. وتشتمل على شواطئ رملية عند اللسان الرملي (خليج هوكس) على ساحل كراتشي، الذي تقع فيه منطقة تعشيش السلاحف الخضراء (<i>Chelonia mydas</i>). ويحدث التعشيش طوال العام، وتصل ذروته من سبتمبر/أيلول إلى أكتوبر/تشرين الأول. وفي منطقة المياه المحتجزة خلف اللسان الرملي هناك غابة مانغروف تتألف من مانغروف <i>Avicennia marina</i> الكثيف والمنفرد. والمنطقة معروفة بأنها موطن مجموعة متنوعة من الطيور المقيمة والمهاجرة، وخاصة النحام الوردي، والبجع والخرشناوات والنورس ومجموعة من الطيور المخوض. |
| | | | | | | | <p>18- أرخبيل سقطرى</p> <ul style="list-style-type: none"> • الموقع: تقع المنطقة بين 0°53' شرقا و54°35' شرقا و12°5' شمالا و12°43' شمالا عند تقاطع خليج عدن وشمال غرب المحيط الهندي. • المنطقة تشتمل على الجزيرة الرئيسية من سقطرى، إلى جانب الجزر الصغيرة سمحة ودارسة وعبد الكوري والبروز الصخرية في صابونية وكال فرعون. وتتفصل الجزر عن البر الرئيسي لأفريقيا من خلال شريط ضيق من المياه معروف باسم ممر سقطرى، ولا يتجاوز عرضه أكثر من 95 كم، وعن البر الرئيسي لليمن بخليج عدن البالغ عرضه 400 كم. والجزر موطن لمجموعات مرجانية غير عادية وتجمعات متنوعة من الأسماك المرتبطة بالشعاب وكذلك الحيوانات الضخمة بما فيها أسماك القرش، والسلاحف، والدلافين والحيتان. وتقع الجزر في مركز سطحي للزلازل في منطقة ترتفع فيها مياه القاع إلى السطح وهي منثرة للغاية وفي مفترق الطريق بين ثلاث مقاطعات جغرافية وبيولوجية وبحرية، تركز عليها الإنتاجية والتركيبة الفريدة للتجمعات الحيوانية. وتشتمل الأنواع الموجودة فيها على مزيج من الأنواع "المستوطنة" العربية وأنواع غرب المحيط الهندي، إلى جانب أنواع تتسم بخصائص أنواع المحيط الهندي والمحيط الهادئ وأنواع نادرة بمديات مقيدة (بما في ذلك "المستوطنة" في البحر الأحمر) و/أو |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | التوزيعات العالمية المفككة للغاية، وعنصر مهم عالميا من الأسماك المهجنة. وتصنف إنتاجية الكتلة الحيوية للأسماك من بين الأعلى في المحيط الهندي. |
| | | | | | | <p>19- النظام الإيكولوجي للدوامة الكبرى وارتفاع مياه القاع إلى السطح في خليج عدن</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: المنطقة تشتمل على مياه معظمها ضمن الولاية الوطنية للصومال واليمن. وتمتد المنطقة عدة مئات من الأميال البحرية من الشاطئ. وبالتالي فهي منطقة عابرة للحدود تشمل شمال غرب الصومال وخليج عدن (اليمن) وخاصة أرخبيل سقطرى، وإلى حد أقل عمان. يتشكل هذا النظام على امتداد الساحل الشرقي للصومال خلال فترة الرياح الموسمية الصيفية عندما يتحول التيار الصومالي شمالا. ثم ينتقل النظام بأكمله شمالا، حتى يصل إلى الساحل الجنوبي من أرخبيل سقطرى، حيث يكون في شكل قوس في المحيط الهندي وينتشر بين الجزر والبر الرئيسي للصومال في خليج عدن. وعند وصوله إلى خليج عدن، تندمج النظم مع ارتفاع مياه القاع إلى السطح على امتداد الساحل الجنوبي من اليمن، مما يؤدي إلى نظام معقد من الدوامات والتيارات العكسية. وتشمل هذه المساحة الكبيرة الديناميكية الكاملة للإنتاجية العالية الموسمية والحياة في أعالي البحار المرتبطة بالدوامة الكبرى، ودوامة سقطرى والتيار العكسي الدافئ شمال سقطرى. والتقاء الدوامة الكبرى مع ارتفاع مياه القاع إلى السطح في خليج عدن يجعلها واحدة من المناطق الأكثر إنتاجية في العالم. والركن الشمالي الغربي من المحيط الهندي يمثل منطقة ديناميكية للغاية وذات تنوع بيولوجي كبير في المحيطات العالمية. وتؤدي موجات روسبي المحيطية والرياح الموسمية التي تنعكس موسميا إلى ارتفاع هائل لمياه القاع إلى السطح خلال أشهر الصيف، وهي معروفة باسم الدوامة الكبرى. وهو الارتفاع الوحيد لمياه القاع إلى السطح الذي يحدث على الحدود الغربية من أي محيط. ونظام ارتفاع مياه القاع إلى السطح في الصومال-بحر العرب الناتج عن الدوامة الكبرى والتيارات العكسية المرتبطة بها يزيد إنتاجية العوالق بعشرة أضعاف مقارنة بالمياه قليلة التغذية المحيطة بها. وتدعم هذه الميزة الفريدة والمعقدة النظم الإيكولوجية الغنية في شبه أعالي البحار وفي أعالي البحار، وهي موطن للعوالق والأسماك والأنواع الرئيسية من الحيوانات الضخمة، وخاصة أسماك القرش والحياتيات والسلاحف. وتخلق الظروف البيئية المتطرفة نظاما إيكولوجيا فريدا تدفعه المواسم في أعالي البحار وعابرا للحدود نتجت عنه إحدى المناطق الأكثر إنتاجية في العالم. |
| | | | | | | <p>20- جزر الأشقاء السبعة وغودوريا</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة في الجنوب الغربي بين 12° 8' شمالا و 43° 25' شرقا و 12° 8' شمالا و 43° 27.5' شرقا؛ والشمال الشرقي بين 12° 29' شمالا و 43° 27.5' شرقا و 12° 29' شمالا و 43° 16.9' شرقا. هذه المنطقة تشمل المنطقة البحرية المحمية لجزر الأشقاء السبعة ورأس سيان، وهي أكبر منطقة بحرية محمية في جيبوتي (400 كم²). وتشمل أربع غابات مانغروف، وجزء من الموائل الساحلية وأرخبيل الأشقاء السبعة. والمنطقة تشمل تنوعا بيولوجيا بحريا قاعيا وفي أعالي البحار وفسيفساء من الموائل الساحلية، والانزالية والبحرية، وهي أيضا موقع تعشيش مهم للسلاحف البحرية والطيور البحرية. |
| | | | | | | <p>21- جزر جنوب البحر الأحمر</p> |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|---|---|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | | |
| | | | | | | <ul style="list-style-type: none"> الموقع: الجزء الجنوبي من البحر الأحمر الخاص بهذه المنطقة يشمل جميع جزر كل من إريتريا واليمن في نظام إيكولوجي واحد. هذه المنطقة عالية الإنتاجية وعالية الاستيطان، وتوفر ممر هجرة للحيوانات الضخمة والطيور وموقع تعشيش وتكاثر لكل من السلاحف والطيور. وتوفر موائل للمرجان الضعيف والمانغروف التي تقطن فيها كائنات بحرية متنوعة. والمنطقة فيها مستويات عالية من التنوع البيولوجي وهي منطقة مهمة لمراحل تاريخ حياة الأنواع. | |
| 4 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | <p>22- التظم الإيكولوجية في أعالي البحار جنوب البحر الأحمر</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تصل حدود المنطقة تقريبا إلى الحدود الشمالية لإريتريا وباب المندب. المنطقة بها مستوى عال من الإنتاجية (من بين أكثر المناطق إنتاجية في البحر الأحمر من حيث الكلوروفيل-أ)، الذي يرجع في الغالب إلى تدفق المياه الغنية بالمغذيات من خليج عدن. والإنتاجية العالية لهذه المنطقة تجعلها من الموائل المهمة لعدد من الأنواع، بما في ذلك الحيتانيات والقرش الحوت، وأسماك الطباق من صنف المانتا وأسماك الطباق الشيطانية والطيور. كما تعتبر المنطقة ممرا مهما للهجرة بين البحر الأحمر وخليج عدن/المحيط الهندي لأنواع مختلفة. وهذه الميزات تجعل المنطقة متنوعة بيولوجيا. |
| 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | <p>23- جزيرة سنجانب وشُعب رومي</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في وسط البحر الأحمر، بالقرب من مركز التنوع البيولوجي للبحر الأحمر، عند حوالي 30 كم شمال شرق مدينة بورتسودان، وموقعها 19° 42' شمالا و 37° 26' شرقا. وشُعب الرومي هي شُعب حلقية تقع شمال سنجانب (19° 56.3' شمالا و 37° 24.2' شرقا) قبالة ساحل السودان على البحر الأحمر. وتقع المنطقة في شمال غرب المنطقة البيولوجية الجغرافية للمحيطين الهندي والهادئ. تبلغ مساحة الجزيرة المرجانية حوالي 22 كم² (كتلة مستطيلة حجمها 7.3 كم في 3.2 كم) وتمتد على حافة الشعاب بطول كيلومتر واحد. ومنطقة الشُعب المسطحة وشعاب المقدمة الضحلة مساحتها 2 كم² تقريبا، ومنطقة البحيرة الشاطئية مساحتها 4.6 كم² تقريبا. ومنطقة شُعب رومي معروفة جيدا بالأعداد الكبيرة من أسماك قرش ذات المطرقة الصدفية وقرش الشُعب الرمادية (<i>Carcharhinus amblyrhynchos</i>) المهددة بالانقراض. وسنجانب مثال رائع (وربما الأفضل في المنطقة بأكملها) من الشعاب البعيدة عن الشاطئ في المياه العميقة في وسط البحر الأحمر. وتحتوي جزيرة سنجانب المرجانية/شُعب رومي على أحد هياكل الشُعب التي ليس لها مثيل على الإطلاق في البحر الأحمر السوداني، حيث ترتفع منحدراتها الشديدة من قاع البحر الذي يزيد عمقه عن 800 متر. وتتميز بوجود حيوانات مرجانية متنوعة للغاية تمثل 13 منطقة شُعب مرجانية حيوية جغرافية طبيعية مختلفة، وتوفر كل واحدة منها تجمعات نموذجية من الشُعب المرجانية. وتعيش المجموعات المتنوعة من النباتات والحيوانات في توازن مستقر مع العديد من الأنواع المستوطنة والمعرضة للانقراض مثل أسماك القرش، والبيغاء المطرقة، والوقار. وقد تم تسجيل ما مجموعه 86 نوعا من أنواع الشُعب المرجانية وأكثر من 251 نوعا من الأسماك. |
| 1 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | <p>24- منطقة خليج دونغوناب/جزيرة مكور</p> |

| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | الموقع ووصف موجز للمناطق |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | | |
| | | | | | | | <ul style="list-style-type: none"> الموقع: يقع خليج دونغوناب على بعد 125 كم تقريبا شمال بورتسودان، ويشمل جزيرة مكور التي تبعد 30 كم عن شاطئ شبه جزيرة دونغوناب. وتغطي المنطقة مسافة 70 كم تقريبا على امتداد الساحل. المنطقة تحتوي على مجموعة كثيفة ومتنوعة من المعشبات البحرية، ومجموعة مهمة إقليميا من الأطوم، ومناطق مهمة إقليميا أو عالميا لتعشيش السلاحف البحرية والطيور البحرية، وتجمعات إقليمية من أسماك القرش الحوت وأسماك الطباق من صنف المانتا الفريدة في منطقة غرب المحيط الهندي. والمنطقة معروفة بأهميتها الخاصة للطيور ومعينة كمنطقة مهمة للطيور. والساحل الشرقي من جزيرة المكور موقع لتعشيش السلاحف ومن المحتمل أن يكون ذا أهمية إقليمية وربما دولية. |
| | | | | | | | <p>25- أرخبيل سواكن ومنطقة جنوب البحر الأحمر السوداني</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في المياه الجنوبية من السودان وهي على امتداد الرصيف القاري. إن الشبك مجمع غير عادي للشعاب الحاجزة في حين أن أرخبيل سواكن من أهم مجموعات الجزر في البحر الأحمر. وتؤدي الشعاب والجزر في هذا الأرخبيل إلى زيادة كبيرة في موائل الشعاب المتاحة داخل المياه الساحلية السودانية وداخل هذا الجزء من البحر الأحمر، والمعروف أنه موطن لمجموعة متنوعة للغاية من الأنواع. كما يؤدي امتداد هذه الشعاب في عرض البحر إلى زيادة كبيرة في النطاق البيولوجي الجغرافي وتنوع موائل الشعاب. وعلاوة على ذلك، فإن عدم إمكانية الوصول إلى هذه الشعاب والجزر يعزز أهميتها، نظرا لأن ذلك يوفر مناطق بعيدة عن التأثيرات البشرية المباشرة على ساحل البر الرئيسي وملجأ لبعض مواقع تعشيش الطيور والسلاحف المهمة في البحر الأحمر. ويبلغ طول ساحل البحر الأحمر السوداني 750 كم ويحتوي على العديد من الجزر غير المأهولة، وهياكل الشعاب البحرية المغمورة. ويوفر هذا المزيج من الشعاب المرجانية المهدبة والمتطورة جيدا ومجمعات الشعاب البحرية والجزر في منطقة شبك وأرخبيل سواكن درجة عالية من التنوع الموائل تشمل منحدرًا بيئيًا واسعًا. وتعد هذه النظم الإيكولوجية والبيئية المتنوعة هي الركيزة التي تدعم التنوع البيولوجي الكبير الموجود في المياه السودانية. ويكتسي أرخبيل سواكن أهمية بارزة على الصعيدين الوطني والإقليمي. |
| | | | | | | | <p>26- وادي الجمال وعلبة</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تغطي المنطقة مساحة المياه بين مدينة مرسى علام في مصر والحدود المصرية السودانية، بشرط ساحلي يبلغ طوله حوالي 300 كم وتبلغ مساحتها الإجمالية حوالي 5 000 كم². وتقع المنطقة داخل منطقتين محميتين، وهما المنطقة المحمية لوادي الجمال-حماطة والحديقة الوطنية لجبل علبة. وتشتمل المنطقة أيضا على 20 جزيرة في عرض البحر، من على بعد كيلومترات قليلة إلى أكثر من 70 كم من الشاطئ. تتسم المنطقة بتنوع بيولوجي كبير وجمال طبيعي. وقد تم تسجيل أكثر من 200 نوع من المرجان الصلب والطري وما لا يقل عن 400 نوع من الأسماك في المنطقة. والأنواع المستوطنة واضحة بين المجموعات المختلفة من الأسماك واللافقاريات. وتتواجد في المنطقة ما لا يقل عن سبعة أنواع من المعشبات البحرية ونوعين من المانغروف (نسبة كبيرة من مجموع موارد المانغروف من مصر). وتمتد أكبر منطقة للمانغروف البحري |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | <p>(<i>Avicennia marina</i>) 12 كم، في حافة شبه متواصلة، تقع في حماطة، والقندل المؤنف (<i>Rhizophora muncronata</i>) موجود في شلاتين فقط. ويوجد في المنطقة أكبر مروج للمعشبات البحرية على امتداد الساحل المصري وتوفر غذاء للسلاحف الخضراء (<i>Chelonia mydas</i>) والأطوم (<i>Dugong dugon</i>). ويعشش نوعان على الأقل من السلاحف البحرية (من أصل خمسة أنواع مسجلة)، وهما السلاحف الخضراء والسلاحف صقرية المنقار (<i>Eretmochelys imbricata</i>) في الجزر وشواطئ البر الرئيسي. والمنطقة موطن لأكثر مجموعات التعشيش للسلاحف الخضراء في مصر، على شواطئ جزيرة الزبرجد - نحو 600 من الإناث في عام 2008. وتم تسجيل أكثر من 100 نوع من الطيور في المنطقة، بما في ذلك 15 نوعا من الطيور البحرية. وأكبر مستعمرة عالمية لصقور الغروب موجودة في جزيرة وادي الجمال، في حين أن النوارس بيضاء العينين تمثل حوالي 30 من المجموعات العالمية منها. والمنطقة موطن لحيوانات الحيتانيات التي يمكن رؤيتها (15 نوعا)، كما هو موثق في عمليات المسح المخصصة الأخيرة. وتمثل الدلافين المنقطة في المناطق المدارية (<i>Stenella attenuata</i>)، أكبر عنصر حيث توجد مجموعات كبيرة معظمها في المياه البعيدة عن الشاطئ، وتليها الدلافين (<i>Stenella longirostris</i>)، الموجودة أيضا بعيدا عن الشاطئ ولكن يتحرك جزء من المجموعة قريبا من الشاطئ يوميا في الفجر بحثا عن ملجأ في الشعاب المحمية (مثل <i>Sattayah</i> و <i>Samadai</i>) للراحة. والمنطقة موطن أيضا لعدد صغير جدا من المجموعات المتبقية من الأطوم (<i>Dugong dugon</i>)، ومعظمها في مراسي ساحلية صغيرة حيث تغطي مروج المعشبات البحرية القاع الرمل الضحل.</p> |
| | | | | | | <p>27- الحوض العربي</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: المنطقة تقع كلها خارج الولايات الوطنية. وحدودها من الشمال من 64.46° شرقا و 17.32° شمالا و 67.36° شرقا و 17.32° شمالا ومن الجنوب 67.36° شرقا و 10.81° شمالا و 64.46° شرقا و 10.81° شمالا. تقع المنطقة في المياه فوق السهل السحيق. وهي منطقة رئيسية للتغذية بالنسبة لنوع ترينداد (<i>Pterodroma arminjoniana</i>)، الذي يتكاثر في المحيط الهندي على جزيرة واحدة، وهي الجزيرة الدائرية، قبالة الساحل الشمالي لموريشيوس. وهذا النوع مدرج على القائمة الحمراء للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، وتبين مجموعة بيانات تتبع متعددة السنوات أن الطيور تسافر إلى الحوض العربي خلال الهجرة (مايو/أيار ويوليه/تموز)، وبعد الولادة (على مدار العام) للتغذية. وتوجد أيضا مجموعة أخرى من الحيوانات البحرية الضخمة، بما في ذلك ثلاثة أنواع من السلاحف، وخمسة أنواع من الحيتان الباليينية، وثلاثة أنواع من الحيتان ذات أسنان، وما لا يقل عن اثني عشر نوعا من الدلافين، على الرغم من أن توزيعاتها الدقيقة ووفرتها في هذه المنطقة غير معروفة. |
| | | | | | | <p>28- جزر الديمانيات</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع جزر الديمانيات قبالة منطقة الباطنة، عمان. |
| 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | <ul style="list-style-type: none"> جزر الديمانيات منطقة رائعة ذات أهمية إيكولوجية وبيولوجية وطنية وإقليمية. والجزر بها كثافات عالية من مجموعة متنوعة من الطيور البحرية المعششة، وتعشش فيها 400 من إناث السلاحف صقرية المنقار سنويا، وهو ما يمثل ربما أكثر سرب في العالم من هذا النوع المعرض للانقراض. وتجمعات المرجان والشعاب من بين الأفضل تطورا وطنيا وهي موطن لنوع واحد على الأقل من الأنواع المستوطنة في عمان. وتشتمل الأنواع الأخرى الموجودة عادة داخل المنطقة على السلاحف البحرية والحياتيات والطيور البحرية. |
| | | | | | | <p>29- بحر العرب في عمان</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة قبالة جنوب عمان بين شبه جزيرة رأس الحد من الشمال والحدود العمانية اليمنية من الجنوب، وتمتد مئات الكيلومترات بعيدا عن الشاطئ. وتشمل هذه المنطقة ثلاث مناطق أساسية قبالة الساحلين الوسط والجنوبي لعمان. تقع المنطقة في قلب واحدة من أكبر خمس مناطق ارتفاع مياه القاع إلى السطح في العالم، التي تحدث عند الساحل وتصل إلى 300 و400 كم بعيدا عن الشاطئ وتؤثر على عمود المياه حتى عمق يبلغ 250 مترا تقريبا. والإنتاجية الأولية العالية المرتبطة بارتفاع مياه القاع إلى السطح بسبب الرياح الموسمية في بحر العرب ينشط النظام الإيكولوجي في المنطقة على نطاق أوسع. كما أنها تهيئ الظروف المناسبة لتغذية ما لا يقل عن 20 نوعا من الحياتيات، بما في ذلك الحوت الأكثر عزلة في العالم، وهو الحوت الأحدب العربي المعرض للانقراض. ويكشف التتبع بالسوائل الموائل المفضلة لهذه الحياتين فضلا عن غيرها من الأنواع، مثل السلاحف البحرية المعرضة للانقراض والمعرضة بشدة لانقراض. والمناطق الضحلة موطن للمعشبات البحرية المهمة ومجموعات الطحالب الكبيرة، وهناك تعايش فريد بين مجموعات الطحالب الكبيرة المستوطنة والمرجان. ويشكل هذا المزيج غير العادي من الأنواع المدارية والأنواع المعتدلة الجديدة مجتمعا فريدا على مستوى العالم. وهناك مجتمع مرجاني معين ربما يمثل أكبر تجمع أحادي للمرجان معروف على الأرض، ويتألف تقريبا حصرا من أنواع غير موصوفة حتى الآن من المرجان الملفوف. والظروف الفريدة الناتجة عن الرياح الموسمية الجنوبية الغربية تسهم في التنوع البيولوجي الكبير للحيوانات السمكية، من مستوى الجينات والمجموعات والأنواع إلى مستوى التجمعات والنظم الإيكولوجية. وتوجد في المنطقة الأسماك القاعية وأسماك أعالي البحار وأسماك البحار متوسطة العمق بوفرة نسبية مقارنة بالأجزاء الأخرى من عمان. والطيور سمة مهمة أخرى من بحر العرب، بما في ذلك بعض المجموعات الرئيسية من النوء الجوانيني المستوطنة إقليميا والتي أوشكت أن تصبح مهددة بالانقراض طائر وعراب البحر السقطرى الضعيف. وفي فصل الشتاء، تكون الأراضي الرطبة الساحلية موطنا لنصف مليون طائر أو أكثر، أساسا النوارس، والخرشناوات، والطيور الساحلية. |
| | | | | | | <p>30- دلتا شط العرب</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في الطرف الشمالي من بحر ضحل طويل وتكون شبه جزيرة مثلثية في الجنوب الغربي عند الحدود الجنوبية العراقية في مدينة الفاو وتمتد باتجاه الشمال الغربي لتشكّل الحدود الإقليمية البحرية مع الكويت عند خور عبد الله، وتنتهي عند قناة خور الزبير. ويشكل الطرف الجنوبي |
| 2 | 1 | 1 | 1 | 4 | 1 | 1 |

| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | الموقع ووصف موجز للمناطق |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | |
| | | | | | | | يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام |
| | | | | | | | <p>من النهر الحدود بين العراق وإيران وصولاً إلى مصب النهر وهو يصب في الخليج. والمنطقة طولها 200 كم. ويتراوح عرضها ما بين 232 متراً تقريباً في البصرة إلى 800 متر في مصب النهر.</p> <ul style="list-style-type: none"> • يتشكل دلتا شط العرب من التقاء نهري الفرات ودجلة في مدينة القرنة في محافظة البصرة جنوب العراق. وتتضمن هذه المنطقة العديد من الموائل البحرية والساحلية والمدية الفريدة، بما في ذلك مناطق مدية طينية. وتعمل هذه المنطقة، وخاصة المياه الساحلية لخور عبد الله على الجانب الآخر من جزيرة بوبيان الكويتية، بمثابة مناطق حضانة وتفرخ لكثير من الأسماك وغيرها من القشريات والرخويات البحرية والموجودة في المياه المالحة المهمة اقتصادياً، فضلاً عن مجموعات أخرى من اللاقاريات. وتؤثر دلتا شط العرب تأثيراً فريداً على منطقة الخليج بأسرها. |
| | | | | | | | <p>31- منطقة ماكران/داران-جواني</p> <ul style="list-style-type: none"> • الموقع: هذه المنطقة عابرة للحدود بين إيران وباكستان وتمتد من غانز في باكستان إلى حافة تانغ الرأسية في إيران. • تعتبر السواحل الرملية الواسعة للمنطقة ذات أهمية خاصة كموقع تعشيش لسلحفاة ريدلي الزيتونية والسلحفاة البحرية الخضراء. وتوجد أكبر مجموعة من التماسيح المفترسة (<i>Crocodylus palustris</i>) في أقصى منطقة غربية لها عند مياه الأنهار ومصبات الأنهار في المنطقة. ويوجد في الجزء الشرقي من خليج شاباهار الشعاب المرجانية الوحيدة المعروفة في شمال بحر عمان. وهناك خنازير البحر بدون زعانف في غوادر وخليج شاباهار. والأرض الرأسية في جواني والمناطق المجاورة معروفة بالتنوع البيولوجي الكبير لللاقاريات البحرية فضلاً عن الحيتانيات. والمياه الساحلية للمنطقة معروفة بكميات الصيد الكبيرة للأسماك وجراد البحر. وهذه المنطقة غنية أيضاً بالطيور الساحلية المتنوعة. |
| 2 | 4 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | |

الجدول 3- وصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا في بحار شرق آسيا

(ترد التفاصيل في التذييل بالمرفق الخامس من تقرير حلقة العمل الإقليمية لبحار شرق آسيا بشأن تيسير وصف المناطق المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا)
(UNEP/CBD/SBSTTA/INF/24)

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| 2 | 1 | 4 | 1 | 1 | 1 | 2 |
| <p>1- المحمية الطبيعية الوطنية للمانغروف في دونغزياغونغ بهينان</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في شمال شرق حي ميلان، بمدينة هايكو (110° 30' - 110° 37' شرقا و 19° 51' - 20° 01' شمالا). ومساحتها 400 5 هكتار. المنطقة تشمل نظاما إيكولوجيا مهما للمانغروف الساحلي، وتشتمل على معظم المانغروف الطبيعي الأصلي النموذجي في الصين. كما أن المنطقة غنية جدا بالتنوع البيولوجي، وخاصة بالأنواع البحرية والساحلية المختلفة، مثل غابات المانغروف، والطيور المائية، والعوالق النباتية والعوالق الحيوانية. ويقع هذا المصب والنظام الإيكولوجي الطيني الساحلي على حافة المناطق المدارية الشمالية، وهو أيضا موطن مهم للطيور لقضاء فصل الشتاء. | | | | | | |
| 2 | 2 | 2 | 2 | 1 | 4 | 2 |
| <p>2- المحمية الطبيعية الوطنية للمانغروف في شانكو</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة على جانبي شبه جزيرة شانتان، جنوب شرق بلدية هيبو، في إقليم غوانغزي زوانغ المتمتع بحكم ذاتي في الصين. ومركزها عند 21° 28' شمالا و 109° 43' شرقا. ومساحتها 8 000 هكتار وتمتد على طول الساحل لنحو 50 كم. هناك 14 نوعا من المانغروف والمجموعات الكبيرة من الدياتومات القاعية، والأسماك، والمحار، والطيور، والحشرات في هذه المنطقة، وأصبحت واحدة من مناطق المانغروف الساحلية التي تتميز بها الصين. | | | | | | |
| 1 | 2 | 2 | 3 | 2 | 1 | 2 |
| <p>3- المحمية البحرية لجزر ناتجي</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: المساحة الإجمالية للمنطقة تبلغ 201.06 كم²، وتشمل منطقة يابسة مساحتها 11.13 كم². وتقع عند 121° 05' شرقا و 27° 27' شمالا. تحتوي المنطقة على مستوى عال من التنوع البيولوجي، بما في ذلك 427 نوعا من الأسماك الصدفية و178 نوعا من الطحالب القاعية الضخمة. وهي معروفة باسم "مملكة الصدف والطحالب". وهناك أيضا 459 نوعا من الطحالب الصغرى، و397 نوعا من الأسماك و257 نوعا من القشريات و158 نوعا من مخلوقات البحرية الأخرى. ومن بين هذه، هناك تسعة أنواع مدرجة بوصفها معرضة للانقراض أو ضعيفة من قبل الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة. | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 2 | 1 | 3 | 1 |
| <p>4- الترسبات الباردة</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في جنوب غرب حوض تايوان عند 21° 12' شمالا و 118° 30' شرقا و 21° 12' شمالا و 120° 17' شرقا و 22° 19' و 118° 11'. | | | | | | |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| جيم 7 | جيم 6 | جيم 5 | جيم 4 | جيم 3 | جيم 2 | جيم 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | <p>30' شرقا و22° 19' و120° 17' شرقا، وعند عمق 2 900-3 000 متر. والمنطقة مساحتها 14 000 كم² تقريبا.</p> <ul style="list-style-type: none"> • إن النظم الإيكولوجية في أعماق البحار في هذه المنطقة فريدة ليس فقط لمجموعاتها المتنوعة من البكتيريا وبلح البحر والمحار وسرطان البحر ذي الشعر والجمبري، ولكن أيضا لموائلها التي تشكلت أساسا بالكالسيت، والأراغونيت، والدولوميت، والبيريت والمعادن المكانية التكوين، بما في ذلك السبيريت، والباريت، والجبس، والكبريت الطبيعي، والتي تدعم كتلة أحيائية كبيرة للبكتيريا، وبلح البحر، والمحار، وسرطان البحر ذي الشعر، والجمبري. |
| | | | | | | <p>5- مسطح المد والجزر في موان</p> <ul style="list-style-type: none"> • الموقع: تقع هذه المنطقة في المنطقة الساحلية الجنوبية الغربية لشبه الجزيرة الكورية، من 35° 04' 20" شمالا إلى 35° 07' 52" شمالا ومن 126° 21' 2" شرقا إلى 126° 27' 9" شرقا. ومساحتها حوالي 42 كم². • تحتفظ هذه المنطقة بحالتها البكر بطبقة أساسية متطورة جيدا لدعم العديد من أنواع الطيور المائية المهاجرة والموارد السمكية. وعادة ما تصل نسبة الطين في الرواسب إلى 30-40 في المائة. وهذه المنطقة ذات قيمة عالية للحفاظ نظرا لأن هناك العديد من الأنواع المعرضة للانقراض والمحمية عالميا التي تستخدم المنطقة للفقس والحضانة والتغذية. وهذه المنطقة غنية جدا لتغذية الطيور المائية. وشهد في المنطقة نحو 29 000 نوع من الطيور المائية الشتوية التي تنتمي إلى 48 نوعا. وبالإضافة إلى ذلك، هناك 47 نوعا من نباتات المياه المالحة في مسطح المد والجزر في موان. كما أن تنوع الحيوانات القاعية عال جدا. ومسطح المد والجزر أصبح منطقة محمية منذ عام 2001 وعين كموقع من مواقع رامسار في عام 2008. |
| | | | | | | <p>6- المناطق المدية في البحار الضحلة في شرق آسيا</p> <ul style="list-style-type: none"> • الموقع: تضم هذه المنطقة 20 موقعا فرديا يشكلون أساس شبكة المسار الواسع للهجرة في بحار شرق آسيا. وتوجد المواقع في اليابان، وجمهورية كوريا، والصين، وفيت نام، وتايلند، وماليزيا، وإندونيسيا، والفلبين، وميانمار. • تعتبر المناطق المدية من البحار الساحلية الضحلة في شرق آسيا ذات أهمية حاسمة لبقاء العديد من أنواع الطيور المائية المهاجرة التي تعتمد على هذه المناطق لمراحل مختلفة من دورة حياتها، ومعظمها بالطبع خلال فترات الهجرة، عندما تُشكّل بعض المواقع اختناقات حرجة، ولا سيما في المنطقة الإيكولوجية للبحر الأصفر (الصين، وجمهورية كوريا، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية)، وكذلك لمجموعات التكاثر وعدم التكاثر. ويكون لمختلف الأنواع استراتيجيات هجرة مختلفة تعتمد على شبكة المواقع في جميع مسارات هجرة الطيور، ليكون بوسعها استكمال هجرتها. وبدأت المسطحات الطينية المدية والمسطحات الرملية تختفي بمعدل ينذر بالخطر في العقود الأخيرة (60 في المائة في البحر الأصفر في 50 عاما) مما ترك الطيور المائية المهاجرة تعتمد على عدد متناقص باستمرار للمواقع. ونتيجة لذلك انخفضت مجموعات الطيور المائية المهاجرة بسرعة، وأصبح ما يصل إلى 30 نوعا معرضا للانقراض أو معرضا بشدة للانقراض، وتعتمد هذه الأنواع على عدد قليل من المواقع، التي تكون في كثير من الأحيان غير محمية، لبقائها. وجميع المناطق المدية المتبقية من بحار شرق آسيا ذات أهمية حيوية لإنقاذ الطيور المائية المهاجرة التي تعتمد |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | عليها. |
| | | | | | | <p>8- أرخبيل جزيرة ريدانغ والمنطقة المجاورة</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع جزيرة ريدانغ على بعد حوالي 45 كم أو 24.28 ميل بحري من شمال شرق كوالا تيرينجانو. ومساحة جزيرة ريدانغ تبلغ 483.58 2 هكتار - أكبر جزيرة من بين جزر أرخبيل ريدانغ التسع. وتقع منطقة الأرخبيل تقريبا داخل الإحداثيات 5° 43' 28.9" شمالا و 102° 59' 04.53" شرقا و 5° 49' 10.49" شمالا و 103° 03' 02.82" شرقا. الشعاب المرجانية في بالاو ريدانغ من بين الأفضل على الساحل الشرقي من ماليزيا وفي حالة جيدة عموما. وأظهرت دراسة لشركة ريبف تشك الماليزية في عام 2014 أن الشعاب المحيطة بجزر ريدانغ تعتبر في حالة "جيدة"، والمرجان الحي يغطي 58.13 في المائة منها، وهي نسبة أعلى قليلا من المتوسط (56.38 في المائة) للشعاب في منطقة رصيف صندا. ويعتبر تنوع الأسماك واللافقاريات متوسطا. واستنادا إلى الدراسات البيولوجية البحرية الأخيرة، يُعتقد أن جزيرة ريدانغ مصدر البذور لمعظم التنوع البيولوجي البحري في الجزء الشرقي من شبه جزيرة ماليزيا. وتنتج الشواطئ في تيرينجانو مواقع تكاثر للسحفاة صقرية المنقار (<i>Eretmochelys imbricata</i>)، والسحفاة جلدية الظهر (<i>Dermochelys coriacea</i>) والسحفاة الخضراء المعرضة للانقراض (<i>Chelonia mydas</i>). وهناك 36 موقعا لتعشيش السلاحف على شواطئ تيرينجانو، مما مجموعه 78 موقعا للتعشيش في ماليزيا. وتذهب السلاحف إلى كل شاطئ تقريبا في تيرينجانو، ولكن يتركز التعشيش في بالاو ريدانغ؛ وبالاو بيرهينثيان؛ وبيناريك؛ ورائتارو أبانغ؛ وباكا؛ وغلينا؛ وكيجال. |
| 3 | 2 | 4 | 1 | 1 | 1 | 2 |
| | | | | | | <p>9- المضائق الجنوبية في ملقا</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تغطي هذه المنطقة المياه والشواطئ من نيغري سيمبيلان إلى أرخبيل رياو، إندونيسيا. وهي تشمل المنطقة البحرية المحمية القائمة، ومنطقة تعشيش السلاحف والمنطقة الواقعة ما بين مناطق التعشيش، وموقع تغذية السلاحف. والحدود الشمالية للمنطقة عند 101.6° شرقا و 2.42° شمالا، والحدود الجنوبية عند 104.98° شرقا و 0.57° شمالا. هذه المنطقة فريدة لأنها كتلة مائية ضيقة وضحلة تقع بين جزيرة سومطرة وشبه جزيرة ماليزيا، وتتصل بمضيق سنغافورة وأرخبيل رياو. وهي من الموائل المهمة للبحث عن الغذاء والتعشيش لإحدى المجموعات القليلة من السلاحف صقرية المنقار. وشواطئ نيغري سيمبيلان وملقا موطن لأكثر عدد من مجموعات السلاحف صقرية المنقار المعششة، وتوفر في المنطقة المجاورة، وهي سونغاي لينجي، موائل بالغة الأهمية للسلاحف الملونة وسلاحف الأنهار المعرضة للانقراض. وتشتمل المنطقة على موارد بحرية متنوعة ضمن المحشبات البحرية، ومصبات الأنهار وأشجار المنغروف القائمة فيها. |
| 3 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| | | | | | | <p>10- الحديقة الوطنية نينو كونيس سانتانا</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في 8° 27' 00" جنوبا و 127° 20' 00" شرقا ومساحتها 236 كم². هذه المنطقة غنية بالتنوع البيولوجي البحري، بما في ذلك أسماك القرش، والناجل المرجاني (<i>Plectropomus species</i>) وأسماك نابليون المهددة |
| 2 | 1 | 2 | 2 | 1 | 2 | 2 |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | <p>بشدة بالانقراض (<i>Cheilinus undulatus</i>) فضلا عن أصناف أخرى من الأنواع البحرية التي تتركز بكثافة حول الشعاب المرجانية في المنطقة. وتشتمل المنطقة أيضا على مستويات عالية من الإنتاجية نتيجة الخلط القوي في المحيط الذي يرفع تركيزات المغذيات في المنطقة ويدعم المستوى العالي للتنوع البيولوجي.</p> |
| | | | | | | <p>11 - الخليج الأعلى من تايلند</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تتركز المنطقة عند 13° 2' 39.994" شمالا و 100° 27' 50.783" شرقا. ومساحتها 565 9 كم²، على امتداد 400 كم من خط الساحل. والمنطقة تغطي المنطقة الساحلية من مقاطعات شون بوري، وشاشيانغساو، وساموت براكارن، وبانكوك، وساموت ساخون، وساموت سونغكرام، وفيتشابوري في تايلند. تتسم المنطقة بمجموعة من الموائل ومستوى عال من التنوع البيولوجي. وتحتوي المنطقة على غابات المانغروف، والحيوانات القاعية الضخمة، والموالق النباتية والموالق الحيوانية، فضلا عن الأسماك والطيور (طيور المانغروف والطيور المهاجرة) وأنواع بحرية معرضة للانقراض مثل السلاحف صقرية المنقار (<i>Eretmochelys imbricate</i>) والسلاحف الخضراء (<i>Chelonia mydas</i>) ودلافين إيراوادي (<i>Orcaella brevirostris</i>) وخنازير البحر التي ليس لديها زعانف (<i>Neophocaena phocaenoides</i>) والدلافين الحدباء في المحيطين الهندي والهادئ (<i>Sousa chinensis</i>) والدلافين أنبوبية المنقار في المحيطين الهندي والهادئ (<i>Tursiops aduncus</i>) وحيتان برايد (<i>Balaenoptera edeni</i>). وتعمل المياه الساحلية لهذه المنطقة بمثابة موقع تغذية وتزواج وحضانة لحياتان برايد. |
| 3 | 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 |
| | | | | | | <p>12 - مجموعة الجزر الجيرية في خليج ها لونغ-كتبا</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المياه البحرية لمجموعة الجزر الجيرية في خليج ها لونغ-كتبا في المنطقة القريبة من الشواطئ في شمال شرق خليج تونكين بالقرب من مدينة هابونغ، فبييت نام. وتشتمل على الحديقة الوطنية لخليج بابوتلونغ، والتراث الطبيعي العالمي لخليج ها لونغ، وحديقة كاتبا الوطنية، ومحمية المحيط الحيوي والحديقة البحرية في كاتبا، وكذلك جزر لونغشاو. وتبلغ مساحتها الإجمالية حوالي 15 783 هكتارا، منها 9 658 هكتارا في المنطقة البحرية. تعتبر المياه البحرية لمجموعة الجزر الجيرية في خليج ها لونغ-كتبا مجموعة فريدة للغاية من 2400 جزيرة وجزيرة صغيرة جيرية ترتبط بشعاب مهدية خاصة عند الجزر. وتحتوي على تنوع رائع من الموائل والنظم الإيكولوجية الساحلية والبحرية، بما في ذلك الشعاب المرجانية، والمعشبات البحرية، والمانغروف، والشواطئ الرملية والمرجانية، والطبقات التحتية ذات القاع الجامد والقاع الطري، والمستنقعات المدية، والبحيرات الشاطئية الكارستية، والفجوات في الساحل التي تشكل الخلجان، والخلجان الساحلية، والكهوف الكارستية، والوديان الكارستية تحت الماء، والمداخل الكارستية، والأبار الكارستية، وأحجار القنوات، ومناطق المياه الضحلة. كما أن المنطقة بها تنوع كبير من الأنواع، بما في ذلك الموالق النباتية والموالق الحيوانية، والرخويات، والقشريات، والأسماك البحرية، والزواحف، والثعابين، والسلاحف البحرية، والثدييات. |
| 2 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| 2 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| <p>13 - حديقة تيومان البحرية</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: يتألف أرخبيل حديقة تيومان البحرية من تسع جزر، وهي الأكبر من بين 42 جزيرة في الحدائق البحرية من شبه جزيرة ماليزيا. وتقع عند 104° 11' شرقا و 02° 47' شمالا. والأرخبيل بطول 19 كم وبعرض 11 كم، ومساحته 25115 هكتارا من المنطقة البحرية. تعد الشعاب المرجانية في حديقة تيومان البحرية من أفضل الحدائق البحرية على الساحل الشرقي لماليزيا. وأظهرت دراسة أجريت في عام 2014 أن مرجان هذه المنطقة بحالة جيدة، ويبلغ غطاء المرجان الحي 60 في المائة، وهناك 26 في المائة بحالة ممتازة و 37 في المائة بحالة جيدة. ولوحظ ما مجموعه 326 نوعا من أسماك الشعاب المرجانية من 55 أسرة في الشعاب المرجانية لحديقة تيومان البحرية. وتوفر مروج المعشبات البحرية لجزيرة تيومان دون المدينة ملجأ جيدا للأطوم المتنقلة بين الجزر على الساحل الشرقي لشبه جزيرة ماليزيا. وقد لوحظت في جزيرة تيومان بعض الأنواع النادرة والمهمة، مثل أسماك القورس ذات الخطوط السوداء (<i>Coris pictoides</i>) ونوعين من القوبيونات النادرة غير الموصوفة (<i>Gobiidae</i>) <i>Amblyeleotris sp.</i> وأسماك الفرخ <i>parapercis sp.</i> النادرة بالإضافة إلى سبعة عشر نوعا تم تصنيفها على أنها نادرة في جميع أنحاء العالم. ومع هذا التنوع البيولوجي الكبير، يُعتقد أن جزيرة تيومان هي مصدر للبذور لمعظم التنوع البيولوجي لبحري في الجزء الشرقي من ماليزيا. | | | | | | |
| 2 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 | 3 |
| <p>14 - الحديقة الوطنية البحرية في كوه رونغ</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة عند 10° 35' 7.49" شمالا و 103° 17' 55.36" شرقا. وتشمل نحو 78 كم² حول أرخبيل كوه رونغ، الذي يمتد 25 كم قبالة مدينة سيهانوكفيل الساحلية، كمبوديا. تقع المنطقة حول جزيرة كبيرة في خليج تايلند قبالة البر الرئيسي الكمبودي. والجزيرة بها سواحل يبلغ طولها نحو 43 كم و 23 شاطئًا بأطوال وتكوينات مختلفة. وتحتوي المنطقة على شعاب مرجانية وموائل المعشبات البحرية، وهي موطن لمجموعات كبيرة إقليميا للعديد من الثدييات البحرية، بما في ذلك الأطوم، والحوث القاتل الكاذب (<i>Pseudorca crassidens</i>)، والدلفين الشائع ذو المنقار الطويل (<i>Delphinus capensis</i>)، والدلفين المنقط في المنطقة المدارية (<i>Stenella attenuata</i>)، والدلفين الدوار القزم (<i>S. Longirostris roseiventris</i>)، والدلفين الأنثوي المنقار في المحيطين الهندي والهادئ (<i>Tursiops aduncus</i>) والدلفين الأحدب في المحيطين الهندي والهادئ. كما أن المنطقة موطن لثلاثة أنواع مهددة بالانقراض عالميا من السلاحف البحرية، وهي السلاحف الخضراء (<i>Chelonia mydas</i>)، والسلاحف صفرية المنقار (<i>Eretmochelys imbricata</i>) والسلاحف جلدية الظهر (<i>Dermochelys coriacea</i>). | | | | | | |
| 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | 2 |
| <p>15 - الحديقة الوطنية البحرية في لامبي</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في بلدية بوكي باين بمقاطعة تانينثاري في ميانمار. المنطقة من بين 43 منطقة محمية في ميانمار والحديقة البحرية الوطنية الوحيدة في البلد. وتقع في أرخبيل مايك، الذي يتألف من أكثر من 800 جزيرة موزعة على امتداد 600 كم من السواحل البحرية في بحر أندامان. وتحتوي المنطقة على عدد من الموائل المهمة إيكولوجيا، بما في ذلك | | | | | | |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| جيم 7 | جيم 6 | جيم 5 | جيم 4 | جيم 3 | جيم 2 | جيم 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | غابات المانغروف، والشعاب المرجانية، والمعشبات البحرية، التي تعمل بمثابة موائل حرجة بالنسبة للرخويات، والقشريات، وشوكيات الجلد، والأسماك، فضلا عن الأنواع المهددة بالانقراض مثل السلاحف الخضراء والأطوم التي تتغذى على المعشبات البحرية ومجموعة متنوعة من الطيور التي تتغذى في المنطقة المدية والمنطقة دون الساحلية. |
| | | | | | | <p>16- راجا أمبات وشمال منطقة رأس الطير⁷</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في الجزء الشمالي الغربي من بابوا في شرق إندونيسيا. وتقع هذه المنطقة بالقرب من خط الاستواء في جنوب شرق آسيا، وهي في قلب مثلث المرجان وتشمل عدد لا يحصى من الجزر الصغيرة والشعاب المرجانية. وتتكون راجا أمبات من أربع جزر رئيسية ومئات الجزر الصغيرة الأخرى، التي تقع على الجانب الغربي من المناظر البحرية الطبيعية لمنطقة رأس الطيور. وتغطي حدود منطقة راجا أمبات المتميزة عالميا وشمال منطقة رأس الطير منطقتين متجاورتين في المنطقة الإيكولوجية لبحار بسمارك سولومون. المناظر البحرية الطبيعية لمنطقة رأس الطيور واحدة من أهم النقاط الساخنة للتنوع البيولوجي في العالم، وتشمل مجموعة متنوعة للغاية من السمات الجغرافية والموائل والأنواع البحرية. وتقع المنطقة في قلب مثلث المرجان، وهي المركز العالمي للتنوع البيولوجي البحري في المياه الضحلة الاستوائية، وتضم أكثر من 600 نوع من أنواع الشعاب المرجانية و1638 نوعا من أسماك الشعاب المرجانية. والمنطقة معروفة بتنوعها الكبير للغاية من موائل الشعاب والغنى بالأنواع، وتوفر مواقع للبحث عن غذاء للثونة وكذلك موائل لتكاثر السلاحف جلدية الظهر. وتؤدي الدوامات والاضطرابات المحلية في راجا أمبات، والنتيجة عن التدفق القوي للتيار، إلى ربط جيد لليرقات بين الشعاب، مما يسهم في ارتفاع قدرة الشعاب المرجانية على الصمود. وأهمية هذه المنطقة لمراحل تاريخ حياة مختلف الأنواع المهددة بالانقراض مثل السلاحف والحيثانيات وكذلك الاستيطان الكبير فيها، إلى جانب الخصائص المذكورة أعلاه، يجعلها منطقة مهمة على الصعيد العالمي. |
| | | | | | | <p>17- جزيرة أتورو</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة على بعد نحو 27 كم شمال مدينة ديلي، تيمور ليشتي، ومساحتها حوالي 144 كم². هذه المنطقة موطن للحوانات البحرية الضخمة في مضيق المحيط الواقع بين أتورو وتيمور ليشتي. وجزيرة أتورو هي جزيرة صغيرة تحيط بها منطقة بحرية بكر. وأظهرت إحدى الدراسات أن جزيرة أتورو بها تنوع بيولوجي عال، وأنواع جديدة تسمى هومان فاري-وراسي " Humann's Fairy-wrasse " (<i>Cirrhilabrus humanni</i>) موجودة حول جزيرة أتورو باتجاه جزيرة أورو، إندونيسيا. وتعتبر منطقة أتورو البحرية أيضا نقطة ساخنة لمجموعات الأطوم التي تعيش وتهاجر داخل المحيطين الهندي والهادئ. |

⁷ تعترف إندونيسيا بإجراء عملية وطنية لتحديث المعلومات العلمية والتقنية المتعلقة بوصف هذه المنطقة.

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|---|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| جيم 7 | جيم 6 | جيم 5 | جيم 4 | جيم 3 | جيم 2 | جيم 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| 3 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| <p>18 - المنطقة الإيكولوجية البحرية سولو-سولاويزي</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة الإيكولوجية البحرية سولو-سولاويزي بين 15° شمالا / 116° شرقا و 0° شمالا / 127° شرقا فوق خط الاستواء. ومساحتها 1003526 كم². تقع المنطقة في قمة منطقة مثلث المرجان في المحيط الهندي وغرب المحيط الهادئ، في المركز العالمي للتنوع البيولوجي البحري. وهي منطقة بها أكبر تنوع من أسماك الشعاب المرجانية والمدارية، استنادا إلى العديد من الدراسات العلمية. والمنطقة موطن للشعاب المرجانية، ومروج المعشبات البحرية، وغابات المانغروف، التي تدعم بدورها الأسماك، والسلاحف البحرية، والدلافين، والحيتان، وأسماك القرش، وأسماك الطباق، ونباتات وحيوانات بحرية أخرى أقل شهرة ولكن بنفس القدر من الأهمية. | | | | | | |
| 1 | 2 | 4 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| <p>19 - مرتفع بنهام</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: حدود المنطقة من الشمال والشرق هي حوض الفلبين الغربي، ومن الغرب والجنوب جزيرة لوزون. وهي داخل الإحداثيات التالية: خطا الطول 123° 30' شرقا إلى 126° 00' شرقا وخطا العرض 17° 42' شمالا إلى 15° 36' شمالا. تعد المنطقة هضبة تحت البحر بكر نسبيا ومساحتها 13 مليون هكتار قبالة الساحل الشرقي لجزيرة لوزون. وهي ذات أهمية إيكولوجية حاسمة، بما في ذلك للتنوع البيولوجي للشعاب المرجانية المظلمة البعيدة عن الشاطئ والاستدامة مصائد الأسماك. وبخلاف أنها مصدر مهم للتنوع البيولوجي والمساهمة في قدرة النظم الإيكولوجية المهددة بالانقراض على الصمود، فإنها تشكل أيضا جزءا من منطقة وضع البيض الوحيدة المعروفة لأسماك التونة ذات الزعانف الزرقاء في المحيط الهادئ، <i>Thunnus orientalis</i>. وبالإضافة إلى ذلك، تشير الدراسات الحديثة إلى أن التفاعل بين التيارات الحدودية الغربية ومرتفع بنهام يمكن أن يؤدي إلى تعزيز الإنتاجية البيولوجية. | | | | | | |
| 1 | 2 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 |
| <p>20 - شرق هوكايدو</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة بين خطي العرض 42.9° شمالا و 45.4° شمالا وبين خطي الطول 144.3° شرقا و 145.8° شرقا. والمنطقة تشمل شواطئ صخرية حول شبه جزيرة شيريتوكو؛ والمناطق الساحلية ومناطق البحيرات الشاطئية على امتداد مضيق نيمورو؛ والموائل الصخرية حول شبه جزيرة نيمورو، وجزر هابوماي وجزيرة شيكوتان؛ والشواطئ الصخرية ومصبات الأنهار على امتداد الساحل الشرقي للمحيط الهادئ. المنطقة تشمل معظم النظم الإيكولوجية الطبيعية البكر في اليابان. والنظام الإيكولوجي البحري في هذه المنطقة يتأثر بقوة بتيارات أوباشيو الباردة وغطاء الجليد الشتوي، مما يجعل هذه المنطقة موطنًا لأنواع بحرية تكيفت خصيصا مع المناخ البارد. وتحتوي المنطقة على أنواع مختلفة من النظم الإيكولوجية، بما في ذلك مصبات الأنهار المالحة وبحيرة شاطئية، ومسطحات مديّة، وشواطئ مديّة صخرية، والمعشبات البحرية، وغابات طحالب الكليب. | | | | | | |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| <p>21- جزر الجنوب الغربي</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة بين خطي العرض 23.9° شمالا و 28.7° شمالا وبين خطي الطول 122.8° شرقا و 130.2° شرقا. وتتألف من جزيرة أمامي، وجزيرة أوكيناوا، وجزر كيراما، وجزر ميako، وجزر ياياما. تنتهي جزر جنوب غرب اليابان، بما في ذلك جزر أمامي، وجزر أوكيناوا، وجزر ميako وجزر ياياما إلى المنطقة شبه الاستوائية، التي تتميز بحدوث التهديد، ووجود الحواجز وشعاب الجزر المرجانية. وفي معظم المناطق، تكون هناك المانغروف والمعشبات البحرية داخل الشعاب، والمناظر البحرية المستمرة لهذه الموائل موطن لمجموعة واسعة من النباتات والحيوانات المرتبطة بها، بما في ذلك العديد من الأنواع المستوطنة. | | | | | | |
| 1 | 1 | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| <p>22- مناطق البحار الداخلية في غرب كيوشو</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة بين خطي العرض 31.9° شمالا و 33.2° شمالا وبين خطي الطول 129.9° شرقا و 130.7° شرقا. وتشمل بحر أرياك، وبحر أماكوسا وياتسوشيرو (مقاطعات ناغازاكي، وساغا، وكوماموتو، وكاغوشيما). هذه المنطقة فريدة نظرا لانتساع حجمها المدي. وتظهر مسطحات طينية كثيرة في الأجزاء الداخلية من المياه في بحر أرياك وبحر ياتسوشيرو. وفي هذه المسطحات المدية، هناك العديد من الكائنات القاعية التي تنتمي إلى أصناف متنوعة، شأنها شأن العديد من الأنواع المستوطنة. والمناطق الساحلية الخارجية لهذه المنطقة موطن لمجموعة متنوعة من الموائل المدية ودون المدية، بما في ذلك الشواطئ الصخرية، والأعشاب البحرية، والمعشبات البحرية، والمجموعات المرجانية المعتدلة. | | | | | | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 |
| <p>23- المناطق الساحلية الجنوبية من جزيرتي شيكوكو وهونشو</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة بين خطي العرض 32.7° شمالا و 35.4° شمالا وبين خطي الطول 132.2° شرقا و 139.9° شرقا. وتشمل جزيرة شيكوكو الجنوبية الغربية (مقاطعة كوشي وإيهم)، وشبه جزيرة كي الجنوبية (مقاطعة اكاياما)، وشبه جزيرة سيبا (مقاطعة مي)، وشبه جزيرة إيزو (مقاطعة شيزوكا)، وشبه جزيرة بوسو (مقاطعة شيبا)، وجزر إيزو شيشيتو. تتأثر هذه المنطقة تأثيرا كبيرا بتيار كوروشيو، الذي يميز النباتات والحيوانات القاعية لهذه المناطق. والمناطق الساحلية المفتوحة معظمها شاطئ صخري، في حين أن الخلجان شبه المغلقة وراء الرؤوس المكشوفة تعتبر موائل مناسبة للكائنات القاعية ذات القاع اللين، بما في ذلك المعشبات البحرية. وتلاحظ المجموعات المرجانية المعتدلة أيضا في معظم هذه المناطق. | | | | | | |
| 2 | 1 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| <p>24- جنوب كيوشو بما في ذلك جزيرتا ياكوشيما وتانيغاشيما</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة بين خطي العرض 30.1° شمالا و 31.8° شمالا وبين خطي الطول 130.3° شرقا و 131.2° شرقا. وتشمل جزيرة تانيغاشيما، وجزيرة ياكوشيما، وخليج كينكو والمناطق الساحلية المحيطة (مقاطعة كاغوشيما). تقع المنطقة في أقصى الجزء الجنوبي من المنطقة المعتدلة. والحدود الجنوبية للعديد من الأنواع البحرية المعتدلة تقع حول هذه المنطقة. وتضم | | | | | | |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|----------|----------|----------|----------|----------|---|
| جيم 7 | جيم 6 | جيم 5 | جيم 4 | جيم 3 | جيم 2 | جيم 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | المنطقة مجموعة متنوعة من الموائل، بما في ذلك الشواطئ الصخرية المدية والأعشاب البحرية دون المدية في السواحل المكشوفة، والمعشبات البحرية في الجزء الداخلي من الخليج، والشعاب المرجانية المعتدلة في جزيرتي تانيغاشيما وياكوشيما. |
| | | | | | | 25- جزر أوغاساوارا <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة بين خطي العرض 27.8° شمالا و 26.5° شمالا وخطي الطول 142.0° شرقا و 142.3° شرقا. إن جزر أوغاساوارا موطن لمجموعة من الأنواع المستوطنة. وفي عام 2011، أعلنت المنطقة كلها من مواقع التراث العالمي لليونسكو. وتقع في منطقة المناخ شبه المداري، وتشتمل المناطق البحرية الساحلية على شعاب مرجانية تطورت بشكل جيد وخاصة بالجزر المحيطية، والجزر معروفة أيضا باعتبارها مواقع تكاثر مهمة لمستوطنات الطيور البحرية. |
| | | | | | | 26- مقاطعات شمال ساحل هيوغو، وكيوتو، وفوكيو، وإشيكاوا وتوياما <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة بين خطي العرض 35.4° شمالا و 37.6° شمالا وبين خطي الطول 134.5° شرقا و 137.4° شرقا. وتشمل المياه المجاورة لساحل تاكينو ومصب نهر ماروياما، وخليج أكاسا-وان، وسواحل إيشيزن وكاغا، والساحل الخارجي لشبه جزيرة نوتو، وخليج نانو، وخليج توياما الجنوبي. يتأثر الساحل الشمالي لوسط جزيرة هونشو إلى حد كبير بتيار تسوغارو الدافئ. والنطاق المدي صغير جدا مقارنة بالأجزاء الأخرى من ساحل المحيط الهادئ، مما يعوق تطور مسطحات مدية وشواطئ صخرية. غير أن المنطقة متنوعة من حيث التضاريس، بما في ذلك المسطحات الرملية، والساحل الصخري المكشوف، وساحل مجمع رياس، والخليج الداخلي شبه المغلق، وعلى الأخص، القاع العميق لخليج توياما، الذي يتسبب في ارتفاع محلي لمياه القاع إلى السطح ومناطق ذات إنتاجية عالية حول الساحل. |
| | | | | | | 27- أخدود ريوكو <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة جنوب جزر ريوكيو بين 26.6° شمالا و 130.1° شرقا و 22.7° شمالا و 122.9° شرقا. تتقابل هذه المنطقة مع تقاطع الصفيحة الفلبينية والصفيحة الأوروپية الآسيوية. ويحتوي أخدود ريوكو على نظم إيكولوجية كيميائية التخليق المهمة في المنحدر على عمق 802-5 808 م و 1400-1500 م و 636-812 م، وهي موطن لسنة أنواع مستوطنة. وأشارت الدراسات إلى أن الحيوانات في هذا الأخدود متميزة عن حيوانات الأخاديد الأخرى. |
| | | | | | | 28- أخدود غرب كوريل وأخدود اليابان، وأخدود إيزو-أوغاساوارا وأخدود شمال ماريانا <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة بين 42.1° شمالا و 146.8° شرقا و 23.2° شمالا و 141.1° شرقا. تعتبر أخاديد المحيطات (منطقة تتجاوز أعماق المياه فيها 6000 م) موائل فريدة. وتكون موائل الأخاديد متطورة جيدا في منطقة غرب المحيط |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | <p>الهادئ، من أخاديد كوريل إلى أخاديد ماريانا. وقد اعتُرف بالطابع الفريد للكائنات الحية التي تعيش في هذه المنطقة في العديد من المقالات العلمية. وفي بعض المناطق، تتطور النظم الإيكولوجية كيميائية التخليق، ومن المعروف أن الأنواع التي تعيش في هذه النظم لا ترتبط إلا بتسرب واحد أو تسربين. وبالتالي، فإن الأنواع في الأخاديد تكون مستوطنة، ونادرة جداً، وضعيفة وعرضة للانقراض. ولحسن الحظ، فإن طبيعة بيئة الأخاديد محفوظة بشكل جيد، حتى الآن، لأنها بعيد جداً.</p> |
| | | | | | | <p>29- حوض ناتكاي</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة جنوب جزيرة هونشو، اليابان بين 35.1° شمالاً و 138.8° شرقاً و 29.5° شمالاً و 130.4° شرقاً. تقع هذه المنطقة على امتداد الحدود المتقاربة بين بحر الفلبين والصفائح الأوروپية الآسيوية. وترتبط هذه المنطقة بزلزل كبيرة على امتداد منطقة الاندساس. وقد تم الاعتراف بالعديد من المجموعات كيميائية التخليق في مدى واسع من الأعماق من 270 م إلى 4800 م نتيجة وجود العديد من تسربات الميثان. وعلى الرغم من أن وفرة الأنواع ليست عالية مثل المناطق المنتجة، فإن الأنواع المستوطنة كثيرة في هذه المنطقة: أكثر من 50 في المائة من العدد الإجمالي للأنواع في هذه المنطقة مستوطنة. وتكون حقول التسرب موطن لتنوع أعلى من اللاقاريات التي تعيش في التسربات مثل المحار الفزيكومبيد (vesicomid). |
| | | | | | | <p>30- حوض ساغامي وجزيرة إيزو-أوغاساوارا وسلسلة جبالها البحرية</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة في غرب المحيط الهادئ، جنوب جزيرة هونشو، اليابان بين 35.8° شمالاً و 141.6° شرقاً و 26.5° شمالاً و 138.6° شرقاً. تشتمل هذه المنطقة على وادي طوكيو البحري والأودية البحرية التي تصب بشكل حاد من خليجي ساغامي وسوروغا وكذلك من حوض ساغامي، وتمتد 330 كم بين خليج ساغامي وشبه جزيرة بوسو، وأوشيماء، وتمتد إلى الجنوب حتى ميوجين-شو وجبال سيو البحرية، وجبال موكويو البحرية وجبال كايكاتا البحرية. وعادة ما تكون هذه الجبال البحرية نشطة تكتونيا، وتتطور العديد من مجموعات التنفيس كيميائية التخليق في هذه المنطقة. |
| | | | | | | <p>31- منطقة الانعكاس الحراري شرق هونشو</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع المنطقة في شرق الجزء الشمالي من جزيرة هونشو، اليابان بين 41.2° شمالاً و 145.3° شرقاً و 35.9° شمالاً و 140.8° شرقاً. هذه هي المنطقة التي يختلط فيها تيار أوياشيو (تيار بارد) بتيار كوروشيو (تيار دافئ). ويكوّن هذا الهيكل الأمامي المعقد دوامات من المياه الدافئة والباردة. وبالإضافة إلى ذلك، يتدفق تيار تسوغارو (تيار دافئ) قبالة ساحل سانريكو، مما يؤدي إلى سمات أوقيانوغرافية معقدة للغاية. والإنتاج الأولي مرتفع في هذه المنطقة، كما أنها غنية بالعوالق الحيوانية وخاصة الكريل. ونتيجة لذلك، توجد أسماك وتدييات أعالي البحار بكثافات عالية جداً، نظراً لأن المنطقة توفر مناطق تغذية رئيسية لهذه الحيوانات ذات المستوى التغذوي المرتفع. كما أن هذه المنطقة مهمة كمنطقة تغذية للطيور البحرية. |
| | | | | | | <p>32- منطقة وضع البيض للتونة ذات الزعانف الزرقاء</p> |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم | جيم |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| | | | | | | <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة في المناطق العليا من تيار كوروشيو الدافئ الذي يتدفق قبالة ساحل اليابان الجنوبي بين 30.1° شمالا و 130.7° شرقا - 23.0° شمالا و 122.5° شرقا. إن مياه تيار كوروشيو في المنطقة دون المدارية من جزر نانسي (أوكيناوا)، حيث يتدفق تيار كوروشيو شمالا إلى المياه قبالة ساحل جنوب كيوشو، تتصل بمثلث المرجان وتوفر منطقة رئيسية لوضع البيض للتونة ذات الزعانف الزرقاء. |
| | | | | | | <p>33 - قمة كيوشو بالاو</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تبدأ المنطقة من الجنوب الشرقي قبالة كيب تورا في الجانب الجنوبي الشرقي من جزيرة كيوشو وممتدة جنوبا بالقرب من بالاو. وتفصل بين حوضي شيكوكو وغرب أحواض ماريانا وحوض الفلبين. وتقع بين 31.1° شمالا و 17.0° شمالا و 137.1° شرقا و 132.4° شرقا. قمة كيوشو-بالاو هي سمة من سمات قاع المحيط. وتتألف من سلسلة من العديد من البراكين الخاملة معظمها تحت مستوى سطح البحر. ويوجد بالمنطقة 213 نوعا من الأسماك، 14 منها جديدة بالنسبة للعلوم. كما اكتشفت في هذه المنطقة سمكة فراشة فريدة في أعماق البحار. ووجد أن هذه المنطقة موقع لوضع البيض لشعبان البحر المنقط الأبيض. |
| | | | | | | <p>34 - تيار كوروشيو جنوب هونشو</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: تقع هذه المنطقة من الجنوب والجنوب الشرقي لجزيرة كيوشو، وجزيرة شيكوكو وجزيرة هونشو، اليابان بين 35.9° شمالا و 141.8° شرقا و 30.0° شمالا و 129.9° شرقا. يتدفق تيار كوروشيو الدافئ في موازاة لسواحل جزيرة كيوشو، وجزيرة شيكوكو، وجزيرة هونشو. وتتكون هذه المنطقة من مياه المنطقة شبه المدارية لتيار كوروشيو من المياه قبالة الساحل الجنوبي لجزيرة كيوشو حيث يتحول التيار إلى تيارات تابعة قبالة شبه جزيرة بوسو، والمياه التي تكون بداخلها (جانب اليابسة) من هذه. وبعد أن يتجه تيار كوروشيو شرقا، سيضعف ويندمج مع منطقة محدبة قبالة سواحل شرق هونشو (يرجى الرجوع إلى المنطقة رقم 35 أدناه). وهذه المنطقة مرتفعة التنوع البيولوجي بسبب البيئة الأوقيانوغرافية المعقدة. والمنطقة موقع مهم لوضع البيض لأنواع كثيرة من الأسماك والحبار المهمة تجاريا. وتستخدم هذه المنطقة أيضا كمنطقة إنجابية لخنزير البحر الذي ليس لديه زعانف. وأشير إلى وجود ثلاثة أنواع من الأسماك المعرضة للانقراض في هذه المنطقة. |
| 1 | 1 | 4 | 4 | 4 | 1 | 1 |
| 3 | 1 | 1 | 3 | 2 | 1 | 1 |

| الموقع ووصف موجز للمناطق | | | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| جيم 7 | جيم 6 | جيم 5 | جيم 4 | جيم 3 | جيم 2 | جيم 1 |
| يرجى الرجوع إلى الصفحة 4 للاطلاع على شرح الأرقام | | | | | | |
| 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| <p>35- شمال شرق هونشو</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: المنطقة تشمل القاعات المدية ودون المدية لساحل خليج موتسو، وساحل البحيرات الشاطئية في أوغواهارا وساحل سانريكو ريك في اليابان. وتقع بين 38.2° شمالا و 41.6° شمالا و 140.6° شرقا و 142.2° شرقا. هذه المنطقة معروفة على أنها منطقة بحرية عالية الإنتاجية. وتتأثر المنطقة بثلاثة أنواع مختلفة من التيارات، مثل تيار أوياشيو البارد، وتيار كوروشيو الدافئ وتيار تسوغارو الدافئ. وتشتمل الكائنات الحية البحرية المتنوعة الموجودة في هذه المنطقة على الأنواع المتكيفة مع المياه الباردة والدافئة. وتشمل المنطقة أنواعا مختلفة من الموائل الساحلية بما في ذلك المسطحات المدية، والبحيرات الشاطئية، والشواطئ المدية الصخرية في المنطقة المدية، والمعشبات البحرية، والأعشاب البحرية (التي يهيمن عليها الكيلب والسراغوم) في المياه دون المدية. | | | | | | |
| 1 | 1 | 1 | 1 | 4 | 1 | 1 |
| <p>36- مجموعة الفتحات الحرارية المائية على منحدر جزر الجنوب الغربي</p> <ul style="list-style-type: none"> الموقع: المنحدر الغربي لجزر الجنوب الغربي، الواقعة على الجانب الغربي من حوض أوكينواوا. وجد العديد من مواقع النظم الإيكولوجية كيميائية التخليق لمجموعات فوهات المياه الحرارية والتسرب في هذه المنطقة. وعدد أنواع الحيوانات الكبيرة والضخمة في المنطقة هو الأعلى من بين عدة مناطق كيميائية التخليق في أعماق البحار. كما أن الأنواع المستوطنة كثيرة في هذه المنطقة: 68 في المائة من الأنواع مستوطنة في هذه المنطقة. ولا تزال هذه المنطقة تمتلك مناظرها الطبيعية وبيئتها نظرا لصعوبة الوصول إليها. | | | | | | |

المرفق الثاني

خيارات عملية طوعية لمواصلة تعزيز المنهجيات والنهج العلمية، بما في ذلك الترتيبات التعاونية، المتعلقة بوصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا

بعض الأنشطة المقترحة أدناه يمكن القيام بها، على أساس طوعي من قبل الأطراف والحكومات الأخرى، بالتعاون مع المنظمات ذات الصلة، ويقوم بتسييرها الأمين التنفيذي، وبعض الأنشطة الأخرى يضطلع بها الأمين التنفيذي، على النحو المحدد ورهنا بتوافر الموارد المالية، بما يتماشى مع الأهداف والإجراءات المحددة في المقررات 29/10، و17/11 و22/12، وفقا للتشريعات الوطنية بالنسبة للمناطق الواقعة تحت ولايتها القضائية الوطنية، ووفقا للقانون الدولي، بما في ذلك اتفاقية الأمم المتحدة بشأن قانون البحار بالنسبة للمناطق الواقعة خارج ولايتها القضائية الوطنية، حسب الاقتضاء. وتعرض نتائج الأنشطة المشار إليها أدناه التي يقوم بها الأمين التنفيذي، بعد استعراضها من قبل النظراء، حسب الاقتضاء، لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في اجتماع مقبل قبل الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف.

1- تحسين جمع البيانات والتحليل لوصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا

1-1 تحسين الإرشادات العلمية لتطبيق معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا

تشتمل الإرشادات العلمية القائمة على الدليل التريبي والوحدات الخاصة بوصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا (UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/9)، التي أعدت في عام 2012)، والإرشادات العلمية والتقنية بشأن استخدام نظم التصنيف البيولوجي الجغرافي وتطبيق المعايير العلمية على معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا (UNEP/CBD/SBSTTA/14/INF/4)، التي أعدت في عام 2009) ودليل التدريب على استخدام المعارف التقليدية في تطبيق معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا. ويمكن للأمين التنفيذي تحسين هذه الإرشادات من خلال دمج الدروس المستفادة من حلقات العمل الإقليمية بشأن المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا التي عقدت حتى الآن. وعلى وجه الخصوص، يمكن تقديم إرشادات أكثر تفصيلا بشأن ما يلي: تفسير كل معيار، وأمثلة على كيفية تطبيق المعايير؛ وتقييمات/تصنيفات للأهمية الإقليمية للمناطق بالنسبة لكل معيار من معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا؛ ووضع عتبات عند تحديد الدرجة التي تقي بها المنطقة لكل معيار من المعايير؛ وعمليات الحصول على رأي الخبراء؛ والمناطق التي تستوفي معايير متعددة؛ والتعامل مع عدد صغير نسبيا من سمات النظم الإيكولوجية الصغيرة نسبيا مقابل سمات المحيطات الواسعة جدا؛ والمناطق التي تتداخل أو تتراكب ضمن مناطق أوسع نطاقا تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا؛ والخصائص الإيكولوجية والبيولوجية المختلفة للمناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا.

1-2 تحسين التقييم المنهجي للمناطق مقارنة بمعايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا

يمكن دعم التطبيقات المقبلة لمعايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا من خلال تقييمات منهجية مسبقة للمناطق على الصعيد المناسب تقوم بها الأطراف والحكومات الأخرى، بالتعاون مع المنظمات ذات الصلة.

1-3 تحديد خصائص المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا

يمكن تعزيز الفائدة من وصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا من خلال توفير معلومات عن تحديد خصائص هذه المناطق. وينبغي ربط هذا التوصيف بمعايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا، بما في ذلك الديناميكية المكانية والزمانية للخصائص الإيكولوجية والبيولوجية ومدى كون الحدود متميزة إيكولوجيا داخل منطقة معينة.

1-4 تحسين توافر البيانات وإمكانية الوصول إليها

يمكن اتخاذ عدد من الخطوات لتحسين توافر البيانات ذات الصلة وقدرة الخبراء على الاستفادة منها:

بالنسبة للأطراف والحكومات الأخرى

- (أ) التنسيق مع الخبراء والمؤسسات العلمية ذات الصلة والمنظمات الإقليمية، على سبيل المثال، عن طريق الاجتماعات التحضيرية للمناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا لتوفير المساهمات العلمية إلى حلقات العمل التي تنظمها المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا على الصعيد المناسب و/أو العمليات الوطنية بشأن وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا؛
- (ب) إن أمكن، إتاحة وصلات مباشرة على الإنترنت (أو بنسخ ورقية) للورقات أو التقارير العلمية ذات الصلة بالبيانات/المعلومات العلمية، بما في ذلك نتائج التحليل الإحصائي أو النمذجة المقدمة إلى حلقات العمل؛
- (ج) إشراك مختلف القطاعات ومجتمعات الأعمال والمجتمع المدني الذين يتوفرون على معلومات علمية مهمة، مع استكشاف سبل ووسائل لمعالجة شواغلها فيما يخص سرية البيانات؛
- (د) تيسير المشاركة الكاملة والفعالة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية بغية وصف المناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا.

أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي والمنظمات ذات الصلة

- (هـ) تسهيل فرص للتدريب في مجال المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا، بالتعاون مع الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة، حسب الاقتضاء، قبل شهرين أو ثلاثة أشهر على الأقل من عقد حلقات العمل الإقليمية لكي يكون المشاركون على وعي كامل بأنواع ونطاق البيانات التي سيكون مفيدا جمعها ولكي يكون منظمو حلقات العمل على وعي بأنواع المعلومات، بما في ذلك المعارف التقليدية المتاحة لحلقة العمل؛
- (و) العمل مع الأطراف والحكومات الأخرى، وحسب الاقتضاء، مع منظمات الأمم المتحدة/المنظمات الدولية ذات الصلة، أو اتفاقيات البحار الإقليمية وخطط عملها، أو الهيئات الإقليمية لمصايد الأسماك، أو برامج النظم الإيكولوجية البحرية الكبيرة، أو المبادرات الإقليمية الأخرى ذات الصلة، والشبكات الدولية للمؤسسات العلمية للربط بين مصادر المعلومات على نحو أفضل؛

1-5 تعزيز استخدام المعارف التقليدية والعلمية والتقنية والتكنولوجية التي لدى الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية

نظرا للطابع الفريد للتحديات المرتبطة باستخدام المعارف التقليدية، ينبغي القيام بالمزيد من الأعمال لتحديد السبل الفعالة لإدراج هذه المعلومات في وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا. ويمكن تنظيم أنشطة تدريبية، قبل عقد حلقات العمل على المستوى المناسب، تستهدف كل من الممثلين والخبراء من الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية فضلا عن المؤسسات العلمية. وسيستند ذلك إلى دليل التدريب بشأن دمج المعارف التقليدية في وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا، على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/21، فضلا عن الأعمال ذات الصلة للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية.⁸

2- نهج لدمج المعلومات العلمية الجديدة والنظر من جديد في المعلومات القائمة في الوصف المستقبلي للمناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا، بما في ذلك المعارف العلمية والتقليدية

دعما لدمج معلومات جديدة واعتبارات جديدة للمعلومات الموجودة، يمكن اتخاذ عدد من الخطوات، بما في ذلك ما يلي:

الأطراف والحكومات الأخرى

- (أ) استكشاف سبل استخدام آلية غرفة تبادل معلومات التنوع البيولوجي الوطنية و/أو غيرها من البوابات ذات الصلة على الإنترنت لإتاحة المعلومات العلمية الجديدة المتعلقة بالوصف الحالي والمستقبلي للمناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا؛

⁸ مثلا التقرير الصادر عن حلقة عمل الخبراء بشأن نظم المعارف الأصلية والمحلية التابعة للمنبر والمعقودة في يونيو/حزيران 2013، طوكيو، على النحو الوارد في الوثيقة IPBES/2/INF/1.

(ب) إجراء، بطريقة تشاركية، تحليل للثغرات فيما يتعلق بالمعلومات العلمية المتاحة بشأن التغطية الجغرافية وتغطية السمات الإيكولوجية والبيولوجية للوصف القائم للمناطق المستوفية لمعايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا الموجودة في المناطق الواقعة داخل الولاية القضائية الوطنية لكل منها؛

(ج) توفير المعلومات العلمية الجديدة وكذلك نتائج تحليل للثغرات كمدخلات علمية في حلقات العمل التي تنظم مستقبلا على الصعيد المناسب، وخصوصا لتلك المناطق غير المشمولة على نحو كاف بحلقات عمل إقليمية سابقة؛

(د) تسهيل تجميع المعارف التقليدية ذات الصلة بالوصف الحالي والمستقبلي للمناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا؛ مع الحصول على الموافقة المسبقة والمستتيرة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، حسب الاقتضاء، ووفقا للقانون الوطني؛

(هـ) دعوة المنظمات المعنية، ولا سيما المؤسسات العلمية، والخبراء لتوفير معلومات جديدة تتعلق بالوصف الحالي والمستقبلي للمناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا؛

أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي والمنظمات ذات الصلة

(و) تحديث الإرشادات العلمية القائمة ووضع مبادئ توجيهية تتعلق بجمع معلومات جديدة ووضع بروتوكول لمراقبة جودة البيانات، ومبادئ توجيهية لتحليل الثغرات؛

(ز) تسهيل فرص التدريب ذات الصلة بالشراكة مع منظمات الأمم المتحدة أو المنظمات الدولية أو المبادرات، مثل برنامج المعلومات البيولوجية الجغرافية للمحيطات/اللجنة الحكومية الدولية الأوقيانوغرافية التابعة لمنظمة التربية والعلم والثقافة والمبادرة العالمية بشأن التنوع البيولوجي للمحيطات.

3- تعزيز مستودع وآلية تبادل معلومات المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا

يمكن تعزيز مستودع وآلية تبادل معلومات المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا، فيما يتعلق بالمناطق الواقعة خارج نطاق الولاية الوطنية أو بالتشاور مع الأطراف والحكومات الأخرى بشأن المناطق الواقعة ضمن نطاق الولاية الوطنية، وذلك باتخاذ عدد من التدابير:

(أ) تشمل فرز متعدد الجوانب في وظيفة مستودع المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا وآلية تبادل المعلومات مع إمكانية البحث استنادا إلى الخصائص الإيكولوجية أو البيولوجية؛

(ب) تطبيق طرائق رسم الخرائط لتصور بشكل أفضل المعلومات العلمية المرتبطة بالمناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا على الخريطة، من خلال توفير بيانات وصفية، مثل تحديد الخصائص الإيكولوجية والبيولوجية، وترتيب مختلف معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا، ومصادر المعلومات وما إلى ذلك. وينبغي أن تتماشى أي دقة إضافية في رسم الخرائط مع الوصف الأصلي للمناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا، واستخدامها لتوصيل المعلومات الواردة في وصف المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا بشكل أفضل من خلال المنشورات والموقع الشبكي للمناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا (www.cbd.int/ebsa)؛

(ج) توفير وصلات ببوابات المعلومات مع الوصول المفتوح ذات الصلة، مثل نظام المعلومات البيولوجية الجغرافية بشأن المحيطات أو غيرها من بوابات المعلومات العالمية/الإقليمية ذات الصلة بمناطق تم وصفها على أنها تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا؛

(د) تيسير الوصول إلى معلومات أكثر تفصيلا عن كل منطقة تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا عن طريق ربط آلية تبادل المعلومات بقواعد بيانات أخرى و/أو أصحاب المعارف على الصعيدين الوطني والعالمي (على سبيل المثال، الخبراء والمؤلفون الذين يعتبرون مرجعا علميا في المجال) واحترام الاتفاقات الرسمية لتبادل المعلومات لكل منهم، حسب الاقتضاء.

المرفق الثالث

اختصاصات الفريق الاستشاري غير الرسمي المعني بالمناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا

أولا - الولايات

1- يجب أن يضطلع الفريق الاستشاري غير الرسمي، عند تقديمه للمشورة العلمية والتقنية إلى الأمين التنفيذي، بتحقيق الأهداف التالية:

(أ) تقديم المشورة العلمية والتقنية بشأن مسائل تتعلق بمراجعة وزيادة تطوير الإرشادات العلمية الموجودة، ولا سيما فيما يتعلق بجمع المعلومات ووضع بروتوكول لمراقبة جودة البيانات وتبادل تحليل الثغرات والتقييم المنهجي بالمقارنة مع المعايير اللازمة للمناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا وتحسين وظيفة مستودع المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا؛

(ب) تقديم المشورة العلمية والتقنية بشأن الحاجة المحتملة لتنظيم حلقات عمل إضافية على الصعيد المناسب، بناء على تحليل المعلومات الجديدة وتحليل نطاق التمثيل فيما يتعلق بالتغطية الجغرافية في المناطق الواقعة خارج الولاية القضائية الوطنية وكذلك تغطية السمات الإيكولوجية والبيولوجية للمناطق الموجودة التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا في المناطق الواقعة خارج ولايتها الوطنية.⁹

ثانيا - تشكيلة الفريق

2- يقوم الأمين التنفيذي بالتشاور مع مكتب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية باختيار خبراء علميين وتقنيين انطلاقا من الترشيحات المقدمة من الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات ذات الصلة. ويتكون الفريق الاستشاري غير الرسمي من نحو 30 خبيرا لديهم خبرة في المجال ذي الصلة، لا يتم اختيار أكثر من 20 منهم من قائمة المرشحين التي وضعت على أساس الترشيحات من الأطراف، مع إيلاء الاعتبار الواجب للتمثيل الجغرافي والتوازن بين الرجال والنساء والظروف الخاصة بالبلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نموا والبلدان النامية الجزرية الصغيرة والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وكذلك العدد المحدود من الخبراء الذين تعينهم حكومات أخرى ومنظمات ذات صلة تبعا للموضوع.

3- ينشأ الفريق الاستشاري غير الرسمي لمدة ولاية تدوم سنتين، ويمكن تجديد مدة الولاية بقرار من مؤتمر الأطراف. وينتخب أعضاء الفريق الاستشاري غير الرسمي لمدة ولاية تدوم سنتين. ولا ينبغي أن يكون للتغيير الطارئ على العضوية تأثير على سير أعمال الفريق الاستشاري.

4- يمكن أن يستفيد الفريق الاستشاري غير الرسمي أيضا من الخبرة الموجودة والاتصال بالمنظمات الدولية والإقليمية والوطنية ذات الصلة للقيام بالولاية المسندة إليه، حسب الاقتضاء.

ثالثا - الإجراءات التشغيلية

5- ستستعمل الأمانة الوسائل المتاحة على مستوى الاتصال الإلكتروني لتقليل المتطلبات المتعلقة بالاجتماعات المباشرة وجها لوجه. ورهنا بتوافر الموارد المالية، سيجتمع الفريق الاستشاري غير الرسمي كلما دعت الحاجة إلى ذلك لضمان تقديم المشورة في الوقت المناسب، وكلما أمكن، سيجتمع على نحو متعاقب مع انعقاد الاجتماعات ذات الصلة.

6- وتعرض نتائج الأنشطة التي يقوم بها الفريق الاستشاري غير الرسمي المشار إليها أعلاه بعد استعراضها من قبل النظراء، حسب الاقتضاء، لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في اجتماع مقبل يعقد قبل اجتماع مقبل لمؤتمر الأطراف.

⁹ لا تتعلق الأنشطة المبينة في هذه الفقرة الفرعية إلا بالمناطق التي تستوفي معايير المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا الواقعة خارج الولاية الوطنية، وفيما يخص الحالات التي في إطارها تقع المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا في مناطق داخل نطاق الولاية الوطنية وخارج نطاق الولاية الوطنية على السواء، فلا تتعلق الأنشطة إلا بالجزء من المناطق البحرية المهمة إيكولوجيا أو بيولوجيا الذي يقع في المناطق الواقعة خارج الولاية الوطنية.